

Culture^(s)

le magazine de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

n°9
septembre 2018
février 2019





COUVERTURE

Muriel Rodolosse
La ruine d'une nature moderniste,
141 x 110 cm,
2017

L'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord & Documents d'Artistes Nouvelle-Aquitaine s'associent pour vous offrir un tiré à part sur le travail de Muriel Rodolosse.

Muriel RODOLOSSE



Laboratoire de l'ordinaire, peinture inversée sous plexiglas, 190 x 140 cm, 2016 - Muriel Rodolosse

Documents d'artistes Nouvelle-Aquitaine documente le travail des artistes plasticiens de la région. Il est conçu comme un projet d'édition en ligne, considérant une programmation annuelle de diffusion des dossiers après sélection des artistes. Les dossiers résultent d'un travail documentaire approfondi, mené en dialogue avec chaque artiste. Il s'agit d'une documentation vivante, qui rend compte de l'actualité des productions et de leur évolution, ainsi que d'une scène artistique régionale diversifiée.

Documents d'artistes Nouvelle-Aquitaine est membre de la Fabrique Pola, du Réseau documents d'artistes / www.reseau-dda.org, de ASTRE - réseau arts plastiques et visuels en Nouvelle-Aquitaine et de Bordeaux Art Contemporain.

2

La solidarité, première compétence départementale, est au centre de notre action en Dordogne. En plaçant sa mandature sous le signe du progrès et de l'humanisme, le Président Germinal Peiro porte toute son attention à l'ensemble des périgourdins, de la jeunesse aux personnes âgées.

L'Agence culturelle départementale développe donc logiquement des dispositifs en direction de tous les publics tels que « Culture & médico-social », « Génération Paratge : la culture par et pour les seniors », « Culture & solidarité jeunesse », « Culture & justice ». Le dossier de ce magazine est consacré à ces actions, multiples, riches d'expériences et de lien social.

Je vous invite à lire en introduction la très belle réflexion du poète Gabriel Okoundji dont je remercie ici très chaleureusement la contribution.

Dans le cadre du dispositif « Culture & solidarité jeunesse », la nouveauté de cette rentrée 2018 est la mise en place d'actions avec les Maisons d'Enfants à Caractère Social (MECS). Deux établissements, à Bergerac et à Saint-Jory-de-Chalais, accueilleront ainsi les artistes Bienvenue Bazié, danseur, et Christophe Gonnet, plasticien, pour les accompagner dans leur projet artistique et culturel. D'autres initiatives verront le jour en 2019.

La deuxième nouveauté est l'implantation d'une « Résidence jeunesse & territoire » dans et à partir de la cité scolaire Arnaut Daniel de Ribérac et sur l'ensemble du secteur de la Communauté de communes du Pays Ribéracois. Pendant deux ans, les jeunes vont rencontrer et travailler avec des danseurs, auteurs, dessinateurs, musiciens, en temps scolaire ou familial. C'est l'occasion pour l'Agence culturelle départementale qui coordonne ce projet d'engager un partenariat important avec la Cité Internationale de la Bande Dessinée et de l'Image à Angoulême.

Comme toujours nous souhaitons vous proposer un programme élaboré avec les partenaires locaux au plus près de chez vous. Il fait la part belle à des propositions artistiques variées, multidisciplinaires et rares en Dordogne. En témoignent ces trois soirées consacrées aux arts numériques que vous pourrez découvrir à Bergerac, Meyrals et Saint-Jory-Las-Bloux (pages 32, 33 et 44).

Enfin, après le succès de l'exposition *Hey ! L'outsider pop français* qui a connu un record de fréquentation avec des visiteurs venus de la France entière, c'est pour nous une grande fierté que d'accueillir les œuvres de Blexbolex à l'Espace culturel François Mitterrand. Cet artiste rare, au travail immédiatement identifiable, grand prix du salon du livre de jeunesse 2017 à Montreuil, ne manquera pas, j'en suis persuadée, de séduire grands et petits.

Pour finir, je reprendrai quelques mots de Gabriel Okoundji : "L'art est assurément un complément d'âme"... je vous souhaite donc de vivre et de partager vos pleines émotions.

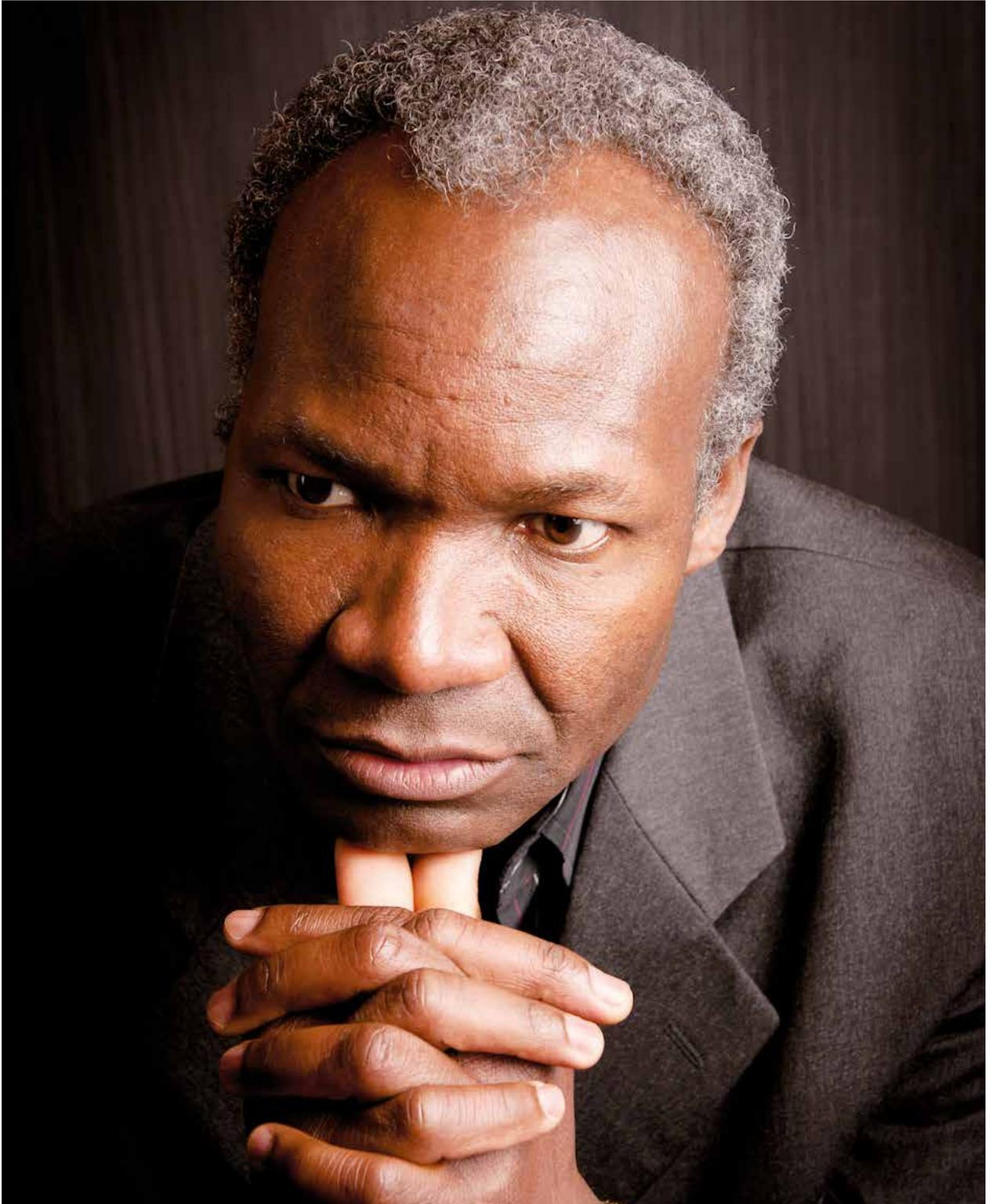
Régine Anglard

Vice-présidente du Conseil départemental,
chargée de la culture et de la langue occitane
Présidente de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

Dossier Culture & Solidarité	4
Entretien Gabriel Okoundji	4
Culture & médico-social	6
Génération Paratge seniors	12
Culture & Solidarité Jeunesse	16
Culture & Justice	20
Un programme, des publics	22
Résidence Jeunesse & Territoire	24
Exposition Blexbolex	26
L'Art est Ouvert	28
Omega Point	32
Entropia	33
Echo à une symphonie	34
Little Tighter	35
Rodeo Ranger, fragment d'une traversée	36
Regarde-moi mieux	37
Etranges Lectures	38
Une vie de Gérard en Occident	39
Agenda Septembre 18 / Février 19	40
Ne me réveillez pas	43
Prism	44
A Nous Les Vacances	45
Accompagnement des acteurs culturels	46
Les rendez-vous en amateur	47
Un département, des créations	48
Vincent Olinet	50
Mathilde Caylou	51
Patricia Masson	52
Compagnie Lazzi Zanni	53
Compagnie Hecho en casa	54
Compagnie Sylex / Sylvie Balestra	55
Compagnie a.a.O	56
Lo Polit mai	57
Carte	58
Calendrier	59

Entretien Gabriel Okoundji

Gabriel Okoundji est un être rare, aux talents multiples. Poète maintes fois primé, il exerce, par ailleurs, les fonctions de psychologue clinicien des hôpitaux, d'intervenant dans un lieu de vie et d'accueil d'adolescents, et d'enseignant à l'Université Michel de Montaigne. Originaire du Congo, il vit et travaille à Bordeaux. Rencontre avec un éclairer de conscience.



En tant que psychologue intervenant dans un lieu de vie auprès de jeunes en difficulté, quel intérêt voyez-vous aux projets artistiques menés au sein d'établissements spécialisés auprès de publics en fragilité ?

L'évidence est que l'art demeure un vecteur de socialisation. Il vise à favoriser le lien social, l'inscription de l'individu dans un groupe et révèle chez l'humain, des ressources insoupçonnées. Pour ne citer qu'un exemple, me vient en mémoire cette expérience menée dans ce Lieu de Vie et d'Accueil de l'association Les Cygnes de Vie : j'animais des groupes de parole auprès des jeunes. Lors d'une séance, je leur ai demandé ceci : Au-delà de l'aide éducative que vous recevez, quelle trace en retour, quel signe, quel symbole laisserez-vous à ceux qui viendront après vous, ce qui témoignera de votre empreinte dans ce lieu ? Ce que je croyais simple processus de divertissement s'est transformé en une réelle dynamique de création autour d'une œuvre commune. Un vrai défi que les jeunes s'étaient lancés, étayés et encouragés par les animateurs. Au bout d'une année de travail et d'intenses échanges, les jeunes ont exposé un dessin représentant deux cygnes en regard, et dont la posture donne à voir en arrière-plan central, un cœur. Quelle joie autour de cette réalisation ! Voilà comment l'initiation artistique en milieu éducatif permet d'atteindre l'émotion qui ne peut être dite par la parole. Et, je suis fier de signaler que cette production fait désormais office d'emblème et de logo de l'Association les Cygnes de Vie.

L'art est un pont, une passerelle humaine, une jonction au-delà des cultures, des classes sociales, de la maladie, de l'exil, du handicap,...

Quelle est selon vous la mission de l'art en institution ?

L'exemple que je viens de prendre montre aisément à quel point l'art en institution ne doit pas être considéré comme un appendice, ni comme un simple divertissement à caractère récréatif. L'art est, assurément, un supplément d'âme. Sa présence est fondamentale pour l'équilibre d'une institution. L'art conduit l'Homme quel qu'il soit, quel que soit son statut, sur le chemin de son humanité et de ses rêves.

L'art est un pont, une passerelle humaine, une jonction au-delà des cultures, des classes sociales, de la maladie, de l'exil, du handicap, etc. Il faudra ici penser l'art comme d'abord bénéfique aux professionnels de l'institution, puis entre ces professionnels et les publics accueillis. Ainsi l'art dans une institution est cette parenthèse susceptible de véhiculer le bien-être. Et ce bien-être contribue à réduire l'anxiété et à améliorer l'estime de soi nécessaire pour accueillir, proposer, impliquer, porter, apaiser, ... créer des liens avec les différents publics reçus. J'aime à dire que l'art est ce qui nous reste, quand tout a été exprimé.

Tous ceux qui exercent dans le champ du soin, de l'éducatif, du social, du culturel, etc., sont avant tout des travailleurs du lien.

Vous êtes d'avis qu'il n'existe pas de publics spécifiques. Pouvez-vous préciser votre pensée ?

Publics spécifiques ? Mais en quoi, pour qui ? Pour ma part, en ma qualité de Délégué à la culture au Centre Hospitalier Charles Perrens, je considère que tous ceux qui exercent dans le champ du soin, de l'éducatif, du social, du culturel, etc., sont avant tout des travailleurs du lien. Et ce lien qui a pour figure la relation de confiance et de soutien, doit être au-dessus de toute catégorisation. Car nous avons affaire à des femmes et des hommes. Et chaque être humain est à lui seul un océan tout entier, voire un univers, donc impossible à circonscrire. Nous avons à faire à des personnes, chacune unique par son histoire, par son individualité, par sa culture, par son origine sociale, par son rêve d'avenir – rêve d'avenir que ni la maladie, ni le handicap, ni l'exil, ni l'isolement, ni la misère ne peuvent aliéner. A nous d'œuvrer pour que celui que nous recevons ne reste pas un étranger dans son rapport avec nous, ni ne se sente étrange dans sa demande. Mais qu'au contraire, il soit aidé dans tout ce qui favorisera son processus de renarcissisation. Il n'y a donc pas de public dit « spécifiques, ou empêchés ». Car rien de ce qui est vrai pour quelqu'un n'est généralisable. Subséquemment, ce qui importe c'est de penser des actions culturelles spécifiques, comme celles de Culture et santé, Culture et handicap, Culture et politique de la ville, culture et prison etc.

Et vous êtes aussi poète. La poésie aide-t-elle à vivre ?

Pampou, mon maître – paix à son âme ! –, m'a appris que tous les chemins ne mènent pas à Rome. Rome n'est qu'une escale d'entre les sentiers comme Bordeaux, comme Paris, comme Bergerac, comme Brazzaville, etc., tous les chemins mènent à la mort. Mais avant la mort, précise mon maître, il y a la vie dans son immense étendue, une insaisissable énigme entre les mains de l'Homme et du monde des vivants. La vie est le souffle providentiel de l'éternité qu'il nous faut apprendre à respirer. Conséquemment, dans l'intervalle qui sépare la naissance à la mort, quantité de chemins s'ouvrent à nous, qui tous partent de la poésie et mènent à la poésie, voie royale de l'émerveillement.

Voilà pourquoi, depuis l'azur des temps, chez tous les peuples, la poésie demeure le premier sentiment littéraire et artistique. Et l'acte poétique est résolument un engagement et une résistance : la vie n'est douloureuse qu'aux frontières externes de la poésie. La poésie est chant du chant, danse de la cadence et cadence du rythme qui permet à l'Homme d'aimer la bonté du monde, de garantir l'éclat du feu de l'univers, bref, de soutenir la vie par temps de soleil et par temps de pluie.

Culture & médico-social



6

Projet "Laissez-vous conter Clairvivre" © Olivier Soulié

Le dispositif "Culture & médico-social" s'inscrit dans la politique du Conseil départemental. Il est coordonné par l'Agence culturelle, s'appuie sur un partenariat qui associe l'ARS (Agence Régionale de Santé), le Conseil départemental et la DRAC Nouvelle-Aquitaine. Cette initiative est née de la nécessité de prendre en compte une population fragilisée, peu mobile et en perte de liens avec la vie culturelle. Elle repose sur le principe que la culture, sous toutes ses formes d'expression, peut jouer un rôle moteur pour maintenir ces liens. Ces projets sont élaborés conjointement par un établissement médico-social et un artiste ou une compagnie du département et donnent lieu à une restitution finale.



Annie Sedan

Vice-Présidente chargée des personnes âgées et des personnes handicapées au Conseil départemental de la Dordogne

La mise en place de projets en EHPAD coordonnés par l'Agence culturelle départementale est très constructive dans le sens où elle permet aux personnes qui sont éloignées de la culture, d'y avoir justement accès.

Cela est valable aussi pour les projets menés en milieu scolaire. En tant que maire d'Excideuil, je suis sensible à ces actions qui vont au-devant des populations vivant en milieu rural. Dans ma commune, ces projets destinés aux personnes âgées touchent aujourd'hui autant les résidents des EHPAD que ceux qui vivent en résidence autonomie, ils favorisent ainsi les échanges entre les populations.

Lorsque je siége aux différentes commissions pour le choix des projets, je mesure les efforts qui sont déployés dans les différents établissements, et notamment la mobilisation des animateurs. Ces projets ont la spécificité de rassembler dans une même dynamique les résidents, les personnels mais aussi les familles qui réservent toujours un accueil très positif à ces initiatives.

Il me semble souhaitable que ces dispositifs soient connus afin de les essaimer et de les développer ailleurs, en invitant, pourquoi pas, les structures non encore concernées à venir découvrir le travail lors des restitutions.

Créé en 2011, le Pôle Culture et Santé en Nouvelle-Aquitaine est un partenaire de l'Agence culturelle départementale dans la mise en place des projets culture et médico-social. Tous les ans, sa responsable rencontre en Dordogne les porteurs de projets afin d'apporter des éclairages méthodologiques.



Alexandra Martin
Directrice du Pôle Culture & Santé en Nouvelle-Aquitaine

Le Pôle Culture et Santé en Nouvelle-Aquitaine porte une double ambition.

Par son rôle de facilitateur, il tend à favoriser les échanges et les partenariats entre les mondes de la santé et de la culture. Cette mission d'appui à la politique publique Culture et Santé se traduit par des actions de conseil, de formation et d'information.

Par son rôle d'éclaireur, le Pôle pilote une activité de recherche et développement en lien avec des chercheurs dans le but d'animer la réflexion et les débats sur les orientations et les enjeux de la politique publique entre représentants de la société civile et responsables des services de l'État et des collectivités territoriales.

Constitué en Société Coopérative d'Intérêt Collectif (SCIC), sous forme de Société par Actions Simplifiée (SAS), nous comptons parmi nos sociétaires l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord. Depuis le démarrage de la politique départementale culture et médico-social en Dordogne, nous collaborons pour des missions de formation des lauréats des appels à projets et de valorisation de leurs projets.

Nous saluons l'ouverture du dispositif culture et médico-social aux personnes vivant à domicile, depuis l'année dernière, en Dordogne.



Réunion des porteurs de projets en présence des membres du Pôle Culture et Santé en Aquitaine fin 2017.

Kevin Castagna, artiste et Annabelle Alvès, animatrice
Projet "Des paroles en l'air"
EHPAD La Roche-Chalais



Ce projet avec les résidents et plus largement le personnel de l'EHPAD a connu une adhésion unanime. Quels ont été les ingrédients de ce succès ?

Kevin Castagna et Annabelle Alvès : L'envie d'oser, d'essayer, de se faire confiance, et d'exister tout simplement sans se poser de questions !

Mais il est difficile de donner une réponse exacte ou alors on pourrait en donner mille. Peut-être est-ce notre binôme qui a bien fonctionné, ou alors la confiance entre nous et les résidents qui a permis d'aller loin, ou bien encore un simple coup de chance...

Mais ce qui semble le plus juste à dire, peut-être, c'est que *Des Paroles en l'Air* n'était pas qu'un projet culturel, c'était une rencontre avant tout et une aventure humaine. Ça peut paraître un peu facile de le dire comme ça, mais en réalité le vrai projet était l'humain : ce n'était pas d'écrire ou chanter des chansons qui comptait, c'était ce que nous vivions, le fait d'être ensemble un peu comme les cinq doigts d'une main....

Disons qu'à un moment donné, le projet est passé au second plan, pour laisser la place aux liens que nous avons créés et c'est peut-être ça qui a été ressenti.

Que retirez-vous de cette première expérience ?

K.C : Que du beau et de l'émouvant. Pour quelqu'un qui vient de la scène, se retrouver dans un EHPAD, c'est un choc culturel, c'est sortir de sa zone de confort, se mettre en difficulté. Quand tu es atteint comme moi d'une hyper sensibilité malade, tu ressens les choses puissance mille. Cette expérience m'a aidé à accepter tout ça, à comprendre qui j'étais et même ce que je faisais. C'est un public à qui tu ne peux pas mentir, alors tu enlèves tes étiquettes et tu deviens toi.

A.A : Une très belle rencontre et une très belle aventure humaine d'une part et une fierté ressentie face au plaisir apporté et donné aux résidents, aux familles et l'ensemble des professionnels d'autre part. C'est un joli pied de nez à ceux qui pensent qu'en EHPAD, il ne se passe rien et que les aînés ne sont pas ou plus capables de... !

Le projet est reconduit cette année. Ira-t-il dans le même sens ?

K.C et A.A : Oui, forcément, on va faire ce qu'on sait faire de mieux, c'est-à-dire faire les choses sans vraiment se prendre trop au sérieux. Mais faire des jolies choses, sans mettre personne en difficulté, et être dans la valorisation par la créativité.

Après, la petite particularité de cette année va être d'impliquer les personnes âgées vivant à domicile, pour élargir notre champ d'action et favoriser le lien social.

Mais, pour être franc, on n'a pas réellement eu le temps de réfléchir à ce *Des Paroles en l'air Bis*, à ce qu'on pourrait faire de plus ou de moins, car, pour tout dire, il n'était pas prévu au programme...

On n'a pas postulé pour une deuxième édition, c'est le comité de pilotage du dispositif « Culture et médico-social », qui nous a proposé de reconduire le projet cette année, on a dit oui sans réfléchir, c'était une évidence, on voulait tous y retourner, et peut-être même les résidents plus que nous...

Les projets du dispositif médico-social en 2018

Pas moins de sept projets se sont mis en place en 2018 dans des disciplines aussi différentes que la chanson, le théâtre, la danse, le cinéma, la photographie, les arts plastiques.

La nouveauté cette année a été l'intégration dans des projets en EHPAD de groupes de seniors venus de l'extérieur.



Projet *Laissez-vous conter Clairvivre* @ Olivier Soulié

8

LAISSEZ-VOUS CONTER CLAIRVIVRE

Séverine Garde Massias (théâtre - Compagnie Théâtre sur le fil)
Wilfried Leymarie (Pays d'art et d'histoire Vézère Ardoise)
Foyer d'hébergement de Clairvivre
Salagnac-Clairvivre association

Restitution : dimanche 16 septembre à 17h
Salle de spectacle de Salagnac-Clairvivre

Ce projet s'inscrit dans la continuité d'une approche théâtrale entamée en 2017 avec la comédienne, Séverine Garde Massias.

L'objectif consiste à imaginer et écrire un spectacle en théâtre d'ombres sur l'histoire de la Cité de Clairvivre, aujourd'hui lieu d'accueil et de rééducation professionnelle pour personnes handicapées.

Ce projet suppose l'implication de différentes populations qui vivent et gravitent autour de la cité : résidents, personnels, habitants, élus, acteurs associatifs et culturels.

Sur le plan artistique, la démarche théâtrale s'accompagne d'une médiation proposée par l'animateur de l'architecture et du patrimoine du Pays d'art et d'histoire Vézère-Ardoise qui vise à sensibiliser le groupe au travail à son environnement architectural quotidien. Tout en sensibilisant les participants à la technique du théâtre et du théâtre d'ombres, il s'agit de leur donner des clés de lecture afin de mieux décrypter l'histoire de leur lieu de vie.

Des temps de concertation et d'échanges ont assuré la cohésion du groupe. Conduits sur la durée, les ateliers d'écriture du scénario, de construction des décors, de fabrication et recherche de costumes ont valorisé les compétences de chacun.

Cette aventure collective, ponctuée de moments conviviaux, se clôture par la diffusion d'un spectacle, joué lors de plusieurs représentations.

VISION COMMUNE

Maxime Taris (cinéma)
Fondation de Selves - IME de Loubéjac - Sarlat
Lycée Pré de Cordy - Sarlat

Restitution : mercredi 19 décembre
IME de Loubéjac - Sarlat

Le jeune réalisateur Maxime Taris a fait se rencontrer des jeunes de l'IME de Sarlat et du lycée Pré de Cordy autour d'un projet de film.

En prenant pour support les arts visuels et l'écriture, il s'agit pour les jeunes impliqués dans ce projet d'inventer une histoire et de la mettre en image. Une aventure artistique qui s'accompagne d'une rencontre humaine dans laquelle chacun peut partager ses connaissances et ses ressources, découvrir l'autre, apprendre de nouveaux outils d'expression et de communication, développer son imaginaire.

Le réalisateur Maxime Taris, qui a fait ses classes au lycée Pré de Cordy à Sarlat avant d'intégrer la prestigieuse FEMIS, connaît ce public fragile pour être intervenu dans des quartiers et à l'hôpital. Son objectif est de pouvoir faire partager son amour du 7^{ème} art à travers une œuvre collective.

Dans le souci de transmettre au plus grand nombre cette passion, l'artiste a souhaité rapprocher les jeunes de l'IME et les jeunes de la prépa cinéma du lycée Pré de Cordy de Sarlat, mettre en commun les initiatives des uns et des autres dans un esprit de décloisonnement : « Quels que soient leurs capacités et leurs milieux de vie, les jeunes ont envie de vivre en phase avec le monde et de le partager ».

Au cours de ce projet, cinq étapes de travail se succéderont : une réflexion collective sur ce que sont une histoire et un film, l'élaboration d'un scénario, la découverte du matériel technique, l'étape du tournage, le montage et la présentation publique du film.



Projet Affleur d'âges © Vincent Goulley

AFFLEUR' D'ÂGES

Violaine Debien et Maloue Eon (danse, théâtre, écriture)
 Vincent Goulley (photographie)
 EHPAD et RAPA / Résidence de la Dronne - Brantôme
 Espace Socio Culturel Le Ruban Vert

Restitution : Juin 2018

En 2017, le projet *Des Pieds et des Mains* mené au foyer de la Peyrouse avec des sourds-muets a incité l'artiste Maloue Eon (théâtre) à entreprendre un projet de plus grande envergure à l'EHPAD de Brantôme.

Cette année, associée à l'artiste Violaine Debien (danse), elle souhaite faire émerger la part sensible plus ou moins consciente de chacun. Ce projet associera des personnes âgées dépendantes de l'EHPAD, des seniors à domicile plus autonomes de la RAPA et des adhérents de 60 ans et plus de la structure Le Ruban Vert.

Grâce à leur formation et leur expérience, les deux artistes ont aisément adapté leurs pratiques aux spécificités des personnes atteintes de pathologies liées au grand âge.

Au cours de différents ateliers, elles ont eu à cœur de mettre ces personnes en confiance et de les ouvrir à leur créativité.

Des ateliers réguliers ont été consacrés à l'éveil corporel et sensible, à des propositions de théâtre collectif, à des thématiques pour expérimenter, à travers le mouvement, des idées d'écriture ludiques ou intimes.

Un spectacle a été programmé à l'issue de ces ateliers à l'EHPAD de Brantôme, à Mareuil et dans la salle culturelle de Champagnac-de-Bélair.

La série de photos de Vincent Goulley témoignent aujourd'hui de cette aventure intense.

DES PAROLES EN L'AIR BIS

Kevin Castagna (musique / Association Swing & compagnie)
 EHPAD « La Porte d'Aquitaine » / La Roche-Chalais

Restitution : mercredi 12 décembre à 14h45 - Cinéma de La Roche-Chalais

Des Paroles en l'Air est un projet d'écriture de chansons destiné aux résidents de l'EHPAD de La Roche-Chalais porté artistiquement par l'auteur-compositeur-interprète Kevin Castagna.

Initié en 2017, ce projet a suscité un enthousiasme général qui appelle un prolongement en 2018.

Mettre en valeur les paroles, les mots, les émotions des résidents, prendre le temps de l'écoute, stimuler l'échange pour que les pensées d'un jour et les souvenirs émergents se muent en chanson, tel est l'enjeu de ce projet qui implique les résidents, les familles, les personnels encadrants, les enfants du centre de loisirs de la Roche-Chalais mais aussi cette année les bénéficiaires du CIAS et les familles des résidents. (Lire l'interview page 7)



Projet *Des paroles en l'air*



Projet Gestes autour du bois et de la terre © Eric Solé

GESTES AUTOUR DU BOIS ET DE LA TERRE

Michel Brand (sculpture, installation)
EHPAD, RAPA (Résidence Autonomie pour Personnes Agées)
et CIAS du Bugue

Restitution : jeudi 18 octobre
EHPAD du Bugue

Pour ce projet, Michel Brand, artiste plasticien, a fait se croiser le public de l'EHPAD, de la RAPA et un groupe de seniors vivant à domicile au cours d'ateliers de fabrication d'objets en bois.

En présence de l'artiste, les personnes âgées ont pu modeler des formes spontanées en terre ou en plâtre, tout en restant à l'écoute des sensations, des sentiments ou des souvenirs que ces gestes pouvaient révéler.

Des séquences photos de nature et reproductions d'œuvres d'art en lien avec le bois, accompagnées de lectures (contes, légendes, correspondances) et d'objets à toucher ont aidé à soutenir leur attention et à stimuler leur imagination.

A partir des formes réalisées par les participants, l'artiste a pu élaborer différentes pièces. Une petite collection durable d'objets en bois est la concrétisation de ce travail collectif.

Ce projet a associé le regard du photographe Eric Solé afin de renforcer la mémoire et garder une trace de cette rencontre en l'ouvrant au monde extérieur.

Une installation "in situ" témoignera durablement du projet dans le quotidien des résidents.



Projet Les voyages dans le temps © Autour du Chêne

LES VOYAGES DANS LES TEMPS

Justine Eckman (théâtre / Association Confit d'Art)
EHPAD de Casy et CCAS - Mussidan
Centre culturel Autour du Chêne - Mussidan

Restitutions :
lundi 26 novembre - EHPAD de Mussidan
jeudi 6 décembre - Salle Aliénor d'Aquitaine - Mussidan

En 2014, un projet mené par l'Association Confit d'Art à la demande de l'EHPAD, du Collège de Mussidan et de l'association Autour du Chêne a posé les jalons d'une nouvelle aventure.

Celle-ci répond à l'attente des résidents de l'EHPAD de renforcer des liens amicaux et sociaux noués avec les résidents des logements gérés par le CCAS.

Par ailleurs, un atelier mémoire conduit depuis plusieurs années au sein de l'EHPAD a fait émerger le besoin pour les résidents d'évoquer et partager leurs souvenirs, à travers des sorties en ville, au cinéma, au Centre culturel, dans des lieux patrimoniaux tels que le Musée Voulgre.

Le projet s'axera ainsi sur la parole des anciens et de leurs souvenirs de vie à Mussidan. Il s'agira ensuite pour eux de plonger dans un voyage temporel par le biais de jeux d'écriture, de l'art du clown, du théâtre corporel, de jeux sensoriels, visuels et sonores. L'objectif : faire en sorte que l'imaginaire de chacun devienne une passerelle entre le passé et le présent.

L'aboutissement de ce projet prendra la forme d'une œuvre collective permettant aux souvenirs de s'incarner dans une forme artistique où seront convoqués la poésie, le théâtre et l'humour.



Projet Les Arts en mouvement © DIA

LES ARTS EN MOUVEMENT

Coralie Couillon (danse - compagnie DK Danse)
Stève Franco (photographie - Petite souris photographie)
Les Résidences de l'Isle - APEI Périgueux

Restitution : samedi 5 mai - Théâtre de Périgueux

La danseuse Coralie Couillon et le photographe Stève Franco ont conjugué leurs compétences pour offrir aux usagers des Résidences de l'Isle, atteints de déficience mentale, un accès à la danse et à la photographie.

Suite à leur demande, quatorze des usagers des Résidences de l'Isle ont suivi en 2016 des cours de danse à l'école DK Danse dirigée par Coralie Couillon.

Face à leur assiduité et leur motivation, la volonté de faire évoluer cette activité, en la proposant plus largement au sein de la structure, a débouché sur un nouveau projet artistique qui allie pratique du mouvement corporel et la pratique photographique : d'une part, se mouvoir avec son corps pour en libérer l'expression et l'émotion, d'autre part, observer le corps en mouvement pour mieux en capter l'essence.

Tel est l'enjeu de ce projet qui a concerné dix-sept usagers entre 24 et 55 ans, les amenant à sortir du cadre de leur quotidien et à découvrir leurs potentialités créatives.

Lors d'une résidence de création de quatre jours, les apprentis danseurs ont eu la possibilité de s'immerger dans une pratique intensive, alors que les apprentis photographes, après initiation, se sont consacrés à la réalisation de clichés des corps dans tous leurs états.

La chorégraphie élaborée lors de la résidence a été présentée lors du spectacle de l'école DK Danse. Une exposition de quarante clichés a également retracé cette aventure fédératrice.

LE FDAC S'INVITE DANS LES EHPAD

Le Département de la Dordogne constitue depuis 2002, un Fonds Départemental d'Art Contemporain (FDAC).

Les acquisitions renouvelées tous les deux ans sont d'abord exposées à l'Espace Culturel François Mitterrand à Périgueux.

Elles servent ensuite de support à des expositions et actions de sensibilisation à l'art contemporain qui peuvent être gracieusement proposées à toutes sortes de structures dans le département.

La quantité et la diversité des œuvres acquises au fil du temps favorisent aujourd'hui l'élaboration d'expositions thématiques.

En 2019, un partenariat entre le Fonds Départemental d'Art Contemporain du Conseil départemental, l'Agence culturelle et le Centre de ressources EHPAD va permettre la circulation dans cinq EHPAD de l'exposition « Voyage ».

Lieux envisagés :
Périgueux, Nontron, Sarlat, Bergerac et Ribérac

Génération Paratge

La culture par et pour les seniors

Soutenu par la Conférence de Financeurs de la Dordogne, Génération Paratge : la culture par et pour les seniors, est un nouveau dispositif qui a pour objectif de lutter contre la perte d'autonomie des seniors en développant des projets culturels destinés à renforcer le lien social. Coordonnés par l'Agence culturelle départementale, ces projets favorisent la rencontre entre les seniors et les plus jeunes autour de programmes artistiques ambitieux et ouverts à la diversité culturelle.



Jean-Pierre Hottiaux

Directeur adjoint, chargé des personnes âgées, au service de la Solidarité et de la Prévention au Conseil départemental

Parallèlement aux projets dans les EHPAD, l'Agence culturelle initie un

nouveau dispositif destiné aux personnes âgées vivant à domicile pour la prévention de la perte d'autonomie. Quelle part le Conseil départemental prend-il dans la mise en œuvre de ces projets ?

J-P-H : L'article L. 113-2 du Code de l'Action Sociale et des Familles confie au Conseil départemental un rôle de chef de file s'agissant de la politique destinée aux personnes âgées et à leurs proches aidants. Celui-ci définit ainsi et met en œuvre l'action sociale en leur faveur. Il coordonne, dans le cadre d'un schéma départemental d'organisation sociale et médico-sociale, les actions menées par les différents intervenants, y compris en faveur des proches aidants [...], en s'appuyant notamment sur la Conférence des Financeurs de la prévention de la perte d'autonomie.

Le même Code invite le département à signer des conventions avec l'Agence Régionale de Santé, les organismes de Sécurité Sociale ou tout autre intervenant en faveur des personnes âgées pour assurer cette coordination de l'action gérontologique.

Ces conventions sont conclues dans le respect du schéma relatif aux personnes en perte d'autonomie et du projet régional de santé. Elles précisent les modalités selon lesquelles sont assurées, sur l'ensemble du territoire du département, les missions qui lui sont dévolues et peuvent également porter sur la prévention et l'accompagnement de la perte d'autonomie des personnes âgées, ainsi que sur le soutien et la valorisation de leurs proches aidants.

Ces fondements juridiques légitiment pleinement le Département dans les choix préconisés à l'échelle de la Conférence des Financeurs notamment sur le thème de la culture.

La Conférence des Financeurs, mise en place en mai 2016, a permis l'éclosion de nouveaux projets destinés aux personnes à partir de 60 ans. Pouvez-vous nous en dire un peu plus sur son objectif et ses missions ?

J-P-H : La Conférence des Financeurs de la prévention de la perte d'autonomie est une instance partenariale composée de 12 membres dont le Conseil départemental, l'ARS, les caisses de retraite, l'assurance maladie, les collectivités locales, l'ANAH (Agence Nationale d'Amélioration de l'Habitat), la Mutualité française. Sur le mode de la gouvernance partagée, elle a pour mission de définir un programme coordonné de financement des actions individuelles et collectives de prévention, en complément des prestations légales ou réglementaires.

À cet effet, elle établit un diagnostic des besoins des personnes âgées de 60 ans et plus résidant sur le territoire départemental

et elle recense les initiatives locales. Son fonctionnement et son financement sont assurés par le Conseil départemental qui reçoit annuellement deux concours financiers versés par la Caisse de Solidarité pour l'Autonomie (CNSA). Au moyen des crédits qui en découlent, on procède par appels à projets auprès des opérateurs locaux afin de les amener à mettre sur pied des actions de prévention sur les thèmes, les principes et les territoires jugés prioritaires. L'accès à la culture, et la pratique régulière d'activités à ce titre, est un thème qui a été retenu par la Conférence dès son premier programme au nom du « bien vieillir ».

Quelle place l'action culturelle occupe-t-elle dans le programme pluriannuel de la Conférence des Financeurs pour la période 2018-2020 ?

J-P-H : La Conférence des Financeurs a en effet adopté en novembre 2017 un programme triennal qui autorise la conclusion avec les opérateurs retenus de conventions sur 3 ans, leur permettant d'asseoir dans la durée leurs actions et les moyens à mobiliser pour leur mise en œuvre. Ce qui n'exclut pas, bien évidemment, le principe de l'évaluation annuelle qui conditionne la poursuite de la convention. Tout thème d'action participant au « bien vieillir » est potentiellement éligible à l'accompagnement financier de la Conférence.

A ce titre, la culture, sous toutes ses formes d'expression, peut jouer un rôle moteur pour maintenir les capacités et les liens et les entretenir. Les projets sont ouverts à tous les modes d'expression de la culture et aux multiples pratiques artistiques.

Comment l'Agence culturelle départementale articule-t-elle son action avec celle du Département ?

J-P-H : Depuis plusieurs années, l'Agence culturelle départementale s'est efforcée d'élargir son champ d'intervention culturelle à de nouveaux publics.

Déjà impliquée dans le dispositif national Culture et Santé, elle a étendu son offre d'accompagnement aux personnes accueillies dans les EHPAD.

C'est tout naturellement que, depuis l'avènement de la Conférence des Financeurs, elle a été consultée pour l'élargir un peu plus en faveur des seniors vivant encore chez eux.

Un partenariat croisé « culture et médico-social » permet de mettre sur pied des projets intéressants dans la durée entre une équipe artistique et les publics-cible.

La culture a la capacité de fédérer des seniors avec des profils très différents et d'amener un lien social fort et durable.

Le projet de l'Agence culturelle de quatre ateliers sur le Périgord-Limousin a suscité un réel enthousiasme des participants.

La majorité des inscrits sont des jeunes seniors, entre 60 et 75 ans, ce qui est très intéressant au regard d'un dispositif de prévention des effets du vieillissement. L'autre « Génération Paratge », positionné sur la communauté Bastides, Dordogne-Périgord, a reçu aussi un accueil très chaleureux. C'est encourageant !

Génération Paratge en Périgord-Limousin

Ce projet intergénérationnel et interculturel a permis aux habitants de plus de 60 ans de participer à des ateliers de pratique artistique, animés par des artistes professionnels (théâtre, conte, performances filmées, danse et musique).

PORTRAITS FILMÉS

Partie à la rencontre de personnes âgées à leur domicile, la performeuse Isabelle Kraiser a amené les participants volontaires à se mettre en scène, à ses côtés, sous l'œil complice de la caméra de Loan Calmon : autant de portraits filmés inscrits dans une démarche artistique spontanée.

ATELIER DANSE & MUSIQUE

Paul Jochmans et Christophe Célérier ont animé des ateliers de danse et chant traditionnels occitans, proposant aux seniors de partager leurs acquis au sein du bal traditionnel qui a clôturé l'après-midi de restitution.

ATELIER THÉÂTRE & MOUVEMENT

Autour du corps et du mouvement, l'atelier animé par la comédienne Maloue Eon a permis aux participants de se raconter au cours de temps d'écriture personnelle. Les plus beaux textes ont été mis en espace et partagés avec le public

ATELIER CONTE

« Faire conte avec sa propre histoire », tel était le projet mené par Monique Burg auprès d'un groupe de personnes désireuses de partager leur vécu. Des échanges autour de l'enfance ont permis aux participants de tisser une histoire singulière et collective racontée par le groupe sur scène.



Atelier théâtre avec Maloue Eon



Restitution des ateliers le 6 juin à Thiviers sous l'œil attentif de la conteuse Monique Burg

Monique Burg Conteuse

Monique Burg, conteuse, a été sollicitée pour animer un atelier conte avec un groupe d'une vingtaine de seniors de la communauté de communes Périgord-Limousin. Le projet de l'artiste consistait à les faire témoigner sur leur histoire personnelle, de l'enfance jusqu'à aujourd'hui. Recueillant au fil des rencontres le récit de leurs peurs, de leurs rêves, de leurs rapports à leur famille, de leurs désirs - professionnels ou privés -, de leurs occupations et loisirs, de leurs préoccupations, partageant leurs connaissances de leur environnement (culturel, patrimonial, etc.), échangeant avec eux sur les sujets qu'ils voudraient voir développer, ce matériau a été pris en notes et restitué aux participants dans l'objectif qu'ils le présentent au public sous forme de discussion.

« Si des liens existaient entre certaines personnes qui se connaissaient depuis l'enfance, d'autres ont pu tisser des liens autour de centres d'intérêts communs. Des sorties au café après les séances ont renforcé ces relations naissantes. »

Lors d'une séance, les enfants du centre de loisirs de Thiviers sont venus participer à ce partage d'expériences, mettant en regard les visions du monde et de l'enfance de deux générations.

En chiffres

ATELIERS ET PRÉSENCES ARTISTIQUES

- 115 heures d'atelier
- 104 seniors
- 40 enfants des centres de loisirs de Thiviers et Jumilhac-le-Grand

RESTITUTION

- 24 seniors sur scène
- 38 enfants des centres de loisirs
- 90 spectateurs

Quatre participants des ateliers livrent leur ressenti

*C'était très sympathique.
Très bon pour notre
mémoire qui a tendance à
se diluer avec le temps...
Très enrichissant sur
l'aspect intergénérationnel.*

Martine Nègre
(Saint-Paul-La-Roche)
Atelier théâtre



*Avec l'intitulé "conte", nous
pensions nous voir proposer
des contes. En fait,
il s'agissait d'une série de
discussions entre nous sur
notre passé, notre région,
ce que l'on pensait. Ça s'est
révélé intéressant, créant un
espace de contact
entre les gens très convivial.
Et les ateliers étaient très professionnels.*



Daniel Ermolli
(Saint-Paul-La-Roche) Atelier conte



*Je suis à la retraite depuis un
an et demi. Je commençais à
m'ennuyer au moment où j'ai
découvert ces propositions.
Je me suis bien intégré aux
divers ateliers. Dans un coin
de ma tête, j'ai toujours eu
envie de monter sur scène.*

*Ebéniste de métier, je me sens
artiste au fond de moi. Et je ne pensais
pas qu'à 69 ans, je me produirais face à un public.*

Christian Rezette
(Saint-Romain-et-Saint-Clément) Atelier conte / atelier théâtre /
atelier musique et danse traditionnelle



*Expérience intéressante.
L'atelier était simple d'accès et
les artistes ont tout fait pour
nous mettre à l'aise. On a pu
échanger aussi avec les enfants
venus de Thiviers. Cette idée de
partage entre générations, entre
personnes de différents milieux,
c'est très riche.*

Jeannette Lapierre
(Firbeix) Atelier danse et musique traditionnelle

14

Isabelle Kraiser (performeuse) & Loan Calmon (vidéaste)

« Ce projet était assez nouveau pour nous dans le sens où il s'agissait d'aller à la rencontre de personnes isolées, souvent des personnes âgées dépendantes ou légèrement handicapées qui vivent à domicile. Il a fallu aller dans des villages un peu reculés, frapper aux portes... Nous avons été accompagnés dans cette démarche par la communauté de communes, le CIAS et quelques communes aussi qui nous ont fourni des noms de personnes répondant aux critères recherchés. Nous avons ainsi sillonné des villages comme Saint-Martin-de-Fressengeas, Saint-Paul-La-Roche, Saint-Front-d'Alemps, Mialet, Thiviers.

Au total, vingt-deux personnes ont accepté de participer à ce projet. Nous avons comme objectif de filmer des petites performances dans lesquelles les personnes se mettaient en situation autour du corps, de la voix, de l'expression plus généralement.

Il s'agissait d'être à l'écoute de ce que ces personnes dans leur intimité avaient à raconter, à livrer : une chanson, un texte en occitan, une danse, improviser avec elles, pour fixer ensuite ces saynètes sur une vignette vidéo d'une durée de 1 à 3 minutes.

La magie de la rencontre a opéré rapidement dans les premières minutes. Nous avons fait en sorte d'être d'emblée dans une forme de légèreté, d'amusement, en veillant à mettre en valeur la personne en tant que sujet. Ces petits films en disent long sur les conditions de vie, l'environnement de ces personnes, traduisent un certain dénuement, à tel point que l'on pourrait presque parler de films « naturalistes ». Il s'en dégage en tout cas une grande dignité, belle et émouvante. Contrairement aux gens que l'on peut rencontrer dans des milieux urbains, qui vivent comme hors-sol, les personnes rencontrées en Dordogne sont très ancrées dans la terre, dans leur culture locale et cela se ressent très fort dans les films ».

Un montage reprenant les films les plus percutants sera réalisé et diffusé sur les sites des artistes et celui de l'Agence culturelle.



Portraits filmés d'Isabelle Kraiser et Loan Calmon

Génération Paratge en Bastides, Dordogne-Périgord

Le dispositif se décline sur un nouveau territoire à l'automne. En partenariat avec la communauté de communes Bastides, Dordogne-Périgord, l'Agence culturelle départementale propose des balades racontées et des ateliers de pratique artistique.

L'ensemble du programme est gratuit. Il n'est pas nécessaire de disposer d'aptitudes artistiques particulières pour s'inscrire.

PROGRAMME

BALADES RACONTEES

Intervenant : Jean-François Gareyte

mardi 4 septembre à 9h30

> **BEAUMONTOIS-EN-PÉRIGORD**

Dolmens et menhirs, monstres et fantômes, terre d'hérétiques...

mercredi 5 septembre à 9h30

> **LE BUISSON-DE-CADOUIN**

De la Sainte-Lance au Saint-Suaire, croisades et miracles...

jeudi 6 septembre à 14h

> **LALINDE**

Serpent de mer, serpent de lacs, et autres dragons, le Coulobre de Lalinde...

mardi 11 septembre à 9h30

> **MONPAZIER**

Sur les traces de Lawrence d'Arabie à Monpazier.

LES ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE COLLECTIVE

de septembre à novembre 2018

Les séances, ouvertes à toute personne curieuse, feront appel à l'imagination et à une participation active de chacun.

Des échanges, plus ou moins ponctuels, avec les enfants des centres de loisirs sont programmés.

ATELIER CONTE

Intervenant : David Torména

« Histoires partagées », tel pourrait être l'intitulé de ces rencontres. Les histoires du conteur David Torména ouvriront le chemin des histoires et des souvenirs des participants. Leurs paroles seront collectées pour pouvoir les redonner à d'autres, le temps d'un après-midi festif ouvert à tous.

> à **BEAUMONT-DU-PERIGORD**

ATELIER THÉÂTRE & APPROCHE DU CLOWN

Intervenante : Ana Maria Venegas

Ana Maria Venegas invite à "faire de la poésie ensemble". Cette comédienne au grand cœur partagera avec les participants un espace de liberté et de confiance pour s'exprimer, ainsi que le petit grain de folie qui permet d'oser le théâtre pour se rencontrer, soi et les autres.

> à **MONPAZIER** et à **GAUGEAC**

ATELIER RADIOPHONIQUE - COLLECTAGES SONORES

Intervenant : Wilfried Deurre

Wilfried Deurre aime rencontrer les gens et capter avec son micro leur vécu sur le territoire : les témoignages recueillis dressent ainsi un portrait raconté de la Dordogne et traduisent la manière dont la vie a évolué au fil du temps. Au cours des ateliers, l'artiste invitera les participants à partager leurs souvenirs le plus souvent avec les enfants du centre de loisirs.

> au **BUISSON**

> à **CADOUIN**

> à **BOUILLAC**

> à **URVAL**

ATELIER CHANT ET MOUVEMENT DANSÉ

Intervenante : Perrine Fifadgi

La chanteuse et danseuse Perrine Fifadgi propose aux participants de replonger dans une chanson d'enfance et de l'interpréter en y portant une nouvelle attention. Avec les notes d'un musicien, elle accompagnera l'exploration des voix en y associant le mouvement et, pourquoi pas, en jouant avec les sonorités d'autres langues, que ce soit l'Occitan ou des langues étrangères.

> à **LALINDE**

PORTRAITS FILMES / A DOMICILE

Intervenants : Isabelle Kraiser & Loan Calmon

Ces artistes iront à la rencontre de personnes à domicile, limitées dans leur mobilité. Ils s'appuieront sur l'univers intime des personnes, leurs goûts, leur humeur du moment pour réaliser avec elles de petites performances filmées. Le principe est basé sur une interaction directe entre l'intervenante et les personnes, celles-ci donnant le ton, se mettant en jeu et s'exprimant selon leur envie.

RESTITUTIONS

mercredi 21 novembre - 14h - 16h30 > LALINDE

mercredi 28 novembre - 14h - 16h30 > RAMPIEUX

Les ateliers seront restitués lors d'après-midis festifs, en présence des enfants des centres de loisirs. Un spectacle professionnel clôturera ces demi-journées dédiées.

**Des solutions peuvent être mise en place
afin de favoriser la mobilité des personnes pour se rendre aux ateliers ou à la restitution.**

PLUS D'INFORMATIONS AUPRÈS DE L'AGENCE CULTURELLE : 05 53 06 40 00

Culture & solidarité jeunesse

Culture et solidarité jeunesse a pour objectif d'aider les Maisons d'Enfants à Caractère Social (MECS) à réaliser un projet artistique et culturel sur le thème « Vos territoires », qu'ils soient physiques ou virtuels. Le comité de pilotage, constitué de l'Aide Sociale à l'Enfance et de la DRAC, a sélectionné deux établissements de la Dordogne sur candidature.

L'Agence culturelle départementale a bâti ensuite avec les structures désignées des projets conduits par des équipes artistiques en capacité de répondre aux différents enjeux.

Cette fin d'année, deux projets voient le jour, l'un à Saint-Jory-de-Chalais autour de la danse, l'autre à Bergerac autour de l'aménagement paysager de la cour de l'établissement.

Artistes et éducateurs forment un binôme qui, sur toute la durée du projet, accompagne les enfants vers une réalisation artistique.



Mireille Bordes

Vice-Présidente chargée de l'insertion, de l'économie sociale et solidaire, de l'enfance et de la famille, des fonds européens

Le travail que mène l'Agence culturelle en collaboration avec le

Département en direction des MECS, me semble de première importance. Il permet de donner à des enfants qui ont des parcours difficiles, qui sont placés en institutions, une ouverture d'esprit, un autre regard sur le monde par le biais de la culture. Il existe des initiatives culturelles dans les MECS mais il me semble nécessaire que l'Agence culturelle puisse les accompagner, apporter un cadre, ses compétences et son expertise.

16



Yvon Caulier

Directeur du Pôle d'Aide Sociale à l'Enfance au sein de la Direction de la Solidarité et de la Prévention au Conseil départemental de la Dordogne

Parmi les différents dispositifs d'accueil gérés par l'Aide Sociale à l'Enfance, qu'est-ce qui caractérise les Maisons d'Enfants à Caractère Social ?

Yvon Caulier : Il s'agit d'un accueil collectif de jeunes confiés au Département par décision judiciaire à 80% des orientations, les autres jeunes étant confiés par les parents eux-mêmes. Plusieurs solutions de placement existent : les Maisons d'Enfants à Caractère Social, les familles d'accueil, les lieux de vie - compromis entre les deux-, en fonction de la problématique de l'enfant.

Dans les MECS, les jeunes vivent en collectivité.

Ces établissements sont portés par des associations. Le Département ainsi que la protection judiciaire de la jeunesse ont pour mission de s'assurer de leurs capacités d'accueil et de la cohérence des projets pédagogiques et éducatifs. Ils reçoivent alors une certification qui leur permet de fonctionner, accompagnée de moyens pour la prise en charge du jeune.

Les MECS peuvent avoir des singularités, certaines pouvant accueillir des fratries, d'autres des mineurs non accompagnés. Quelles que soient leurs spécificités, elles ont pour vocation de préparer par étapes les jeunes à une insertion sociale et professionnelle.

Le contrôle des politiques a également son rôle à jouer aussi puisqu'il permet de fournir des orientations budgétaires et de garantir le bon usage des finances publiques.

Globalement, il me semble important que les jeunes - qu'il s'agisse d'enfants de familles précaires ou d'enfants placés en MECS - ne soient pas exclus des réalisations du Département. Il importe de développer une politique volontariste qui aille à la rencontre de ces jeunes, les conduise vers des pratiques culturelles qui, sans cette démarche, en seraient privés.

Cette collaboration transversale entre les services du Département, que ce soit avec l'Agence culturelle ou encore le Conservatoire à Rayonnement Départemental, dresse de vraies passerelles entre les élus et permet d'élargir le regard de chacun.

Qu'apporte selon vous l'incursion de la culture et de l'art au sein des MECS ?

Y.C : Des activités culturelles à l'initiative des MECS existent déjà, notamment des sorties, des visites de musées ou châteaux. Là, il s'agit d'une autre dimension, de la présence d'un artiste au sein de l'établissement, ce qui change le regard. On passe d'une forme de consommation culturelle à la participation à un projet auprès d'un artiste qui amène son savoir-être, son savoir-faire et qui, à son tour, s'appuie sur ce que peuvent renvoyer les enfants pour en nourrir une création commune. Cela représente évidemment une nouvelle dynamique pour l'établissement, une grande nouveauté et une réelle ouverture proposée aux enfants.

Qu'attendez-vous de ce nouveau dispositif ? Quels en sont les enjeux ?

Y.C : Ces projets permettent tout d'abord de montrer que l'aide sociale à l'enfance ne se limite pas à une gestion de situations difficiles. Certes les enfants placés sont pris dans des problématiques particulières souvent complexes, mais nous découvrons que beaucoup de choses peuvent être réalisées avec eux. En allant vers eux, en se mettant à leur portée, nous avons aussi à apprendre d'eux. Par ailleurs, nous souhaitons qu'à travers les restitutions, les MECS s'ouvrent au public et modifient peut-être le regard qui est porté sur elles. Enfin, l'aide sociale à l'enfance est un domaine qui coûte cher et l'on a tendance à ne retenir que cette dimension financière. L'incursion de la culture au sein des MECS permet de casser cette image-là. Nous sommes tenus d'accompagner les jeunes dans leur insertion sociale et professionnelle, la culture et l'art en sont des vecteurs.

MECS de Saint-Jory-de-Chalais

A l'Institut Paul Wilhelm situé à Saint-Jory-de-Chalais un projet danse a vu le jour à l'attention de jeunes de diverses nationalités qui sont privés de lien familial.

L'animateur Yohan Escarieux et le danseur Bienvenue Bazié (Compagnie Auguste Bienvenue) nous livrent leurs intentions.



Atelier danse animé par la Compagnie Auguste Bienvenue

Bienvenue Bazié

Danseur, artiste intervenant

"Le projet que je mène avec les jeunes de la MECS prendra une forme chorégraphique.

Nous travaillons autour de l'identité, des origines et de ce qui reste quand on quitte son pays pour vivre dans un autre, très éloigné et très différent culturellement.

Je m'inspire du quotidien (activités, habillement, restauration, divertissement, etc.) pour nourrir cette proposition chorégraphique dont les premiers éléments appartiennent aux jeunes, leur histoire, leur voyage, leurs rencontres, leurs projections...

Les jeunes viennent de plusieurs pays différents et forcément de cultures différentes. Ces moments de danse pendant lesquels nous abordons ensemble nos origines, essayons d'expliquer aux autres par des mots, par le corps, qui nous sommes et d'où nous venons, permettent de mieux connaître l'autre avec qui nous partageons les mêmes espaces au quotidien. La danse devient élément fédérateur.

Les ateliers créent plus de contacts entre les participants, favorisent une complicité, développent une capacité d'écoute, installent une certaine confiance en eux.

La diversité des cultures et des origines va enrichir non seulement la proposition chorégraphique par la diversité des danses (traditionnelles, urbaines, etc.) mais permettre aussi un enrichissement de la connaissance de ces danses et de leurs pratiques ainsi que des pays où elles sont pratiquées.

Chacun d'entre eux - y compris moi - aura l'occasion d'apprendre au moins une danse des pays représentés.

C'est le point de départ pour l'expression corporelle et l'un des premiers éléments pour l'écriture chorégraphique."

L'INSTITUT PAUL WILHELM est un établissement qui accueille des adolescents de 14 à 17 ans, en grande majorité des jeunes étrangers dits Mineurs Non Accompagnés, c'est-à-dire ne disposant pas de famille sur le sol français.

De nombreuses nationalités y sont représentées : guinéenne, malienne, ivoirienne, indienne, afghane, pakistanaise, égyptienne,...

La MECS reçoit aussi des adolescents français dont la problématique personnelle et familiale justifie un placement en foyer. Pour chacun des jeunes accueillis, l'équipe éducative met en place une prise en charge globale. Celle-ci est composée d'un suivi éducatif, scolaire et/ou professionnel, de santé et administratif.

Chaque adolescent a un projet personnel et personnalisé. Le but des encadrants est de conduire progressivement les jeunes sur le chemin de l'autonomie.

Yohan Escarieux

Animateur socio-culturel à la MECS de Saint-Jory-de-Chalais

17

"A l'Institut Paul Wilhelm, nous pensons que l'accès à l'art et à la culture permet d'analyser le monde dans lequel nous évoluons et d'élargir le champ des possibles. S'inscrire dans un tel dispositif, c'est donner la possibilité à nos adolescents de découvrir une pratique artistique en tenant compte de leurs particularités, personnalités et racines. C'est aussi permettre le dialogue et l'ouverture aux autres. Nous avons estimé qu'il s'agirait d'un « plus » pour nos jeunes dans l'optique de les amener à devenir des adultes capables de faire des choix.

Ce projet s'inscrit dans le prolongement d'autres actions pensées en interne et permettra ainsi de les pérenniser.

L'artiste choisi, Bienvenue Bazié, prendra le temps de rencontrer les adolescents, se renseignera sur eux et prendra en compte leurs attentes. Ceux qui souhaitent se lancer dans l'aventure partageront, avec leur propre sensibilité, des expériences au contact de l'artiste. Il s'agira d'échanger, de découvrir et de faire confiance à l'autre dans un objectif artistique commun.

L'art permet notamment d'observer l'autre et d'être à son écoute et ceci en mettant de côté codes, origines, modes de vie et croyances. Il s'agit là, me semble-t-il, d'un bel exemple de vivre ensemble."



MECS de Saint-Jory-de-Chalais



18

Enfants de la MECS de Bergerac dans leur cabane

MECS Saint-Joseph de Bergerac

A la demande des jeunes, le plasticien Christophe Gonnet propose un projet qui vise à réaménager et embellir la cour de leur lieu de vie, avec la complicité de leurs éducateurs, Benoît Tissié et Agnès Delenclos.

LA MAISON D'ENFANTS À CARACTÈRE SOCIAL SAINT-JOSEPH est située au cœur de la ville de Bergerac et accueille des enfants, filles et garçons, âgés de 3 à 21 ans.

La MECS est habilitée à recevoir des bénéficiaires dans le cadre de placements judiciaires et/ou administratifs et assure des « missions d'hébergement, d'éducation, d'insertion scolaire et professionnelle ».

Le fonctionnement de l'établissement est permanent pour le plein exercice des mesures confiées.

L'établissement a une capacité d'accueil fixée à 43 places en prises en charges simultanées.

Benoît Tissié

Animateur socio-culturel à la MECS de Bergerac

Pourquoi avoir postulé à un projet Culture et Solidarité Jeunesse ?

B-T : Lors des « réunions d'enfants », les jeunes ont traduit unanimement une réelle volonté de promouvoir l'art et la culture au sein de l'établissement. Ils ont souhaité, avec le soutien de l'équipe éducative, répondre à l'appel à projet « Culture et solidarité jeunesse » afin de réaménager la cour intérieure, en lien direct avec la rénovation architecturale des lieux de vie finalisée en 2016. Ils sont enthousiastes à l'idée de créer un espace autour des supports déjà utilisés. Le projet élaboré en co-construction avec un artiste favorise l'émergence des désirs, des compétences et des ressources propres déjà dévoilées ou prêtes à éclore.

Par expérience professionnelle, le fait de susciter des envies est primordial pour générer une émulation chez les jeunes.

Comment avez-vous préparé les jeunes à la venue de l'artiste ?

B-T : Plusieurs rencontres ont eu lieu avec l'Aide Sociale à l'Enfance (ASE) et l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord. Notre action a été de déterminer une thématique et de concevoir un projet d'embellissement d'un espace extérieur.

Le choix de l'artiste, Christophe Gonnet, s'est ainsi présenté afin de soutenir le projet dans son élaboration et sa mise en œuvre. Les jeunes ont fait valoir leurs envies et ont été renseignés sur le savoir-faire de l'artiste. Ils ont pu découvrir ses réalisations principalement en bois dans un village voisin. L'artiste a fait connaissance avec l'ensemble des jeunes et des professionnels désireux de participer au projet.

Au contact de celui-ci, les jeunes ont pu exprimer leur propre sensibilité ainsi que leur souhait de créer un espace consacré à l'imaginaire, à l'émancipation, à la rêverie et à l'apaisement. En participant à un processus de création artistique, ils vont découvrir l'alliance de l'effort et du plaisir dans un but commun.

Christophe Gonnet

Plasticien, artiste intervenant

S'il consacre une partie de son activité enseignante à l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Lyon, Christophe Gonnet a été sensible à l'idée de rencontre que porte ce projet entre un artiste, une pratique et un public - celui particulier et touchant d'une MECS - et une véritable attente de la part des jeunes. Cette demande concerne une cour intérieure des bâtiments de la MECS, un espace résiduel assez cubique, sans verdure et sans âme véritable.

Le souhait des jeunes consiste à ré-enchanter ce lieu et pouvoir se l'approprier de diverses façons. Une première amorce a déjà été faite par la construction d'une cabane, que les enfants ont construite avec l'aide des éducateurs.

Il s'agit dans ce nouveau projet de poursuivre le travail, de réinstaller cette petite cabane dans l'espace et de la compléter de nouvelles constructions qui seront conçues et réalisées avec les enfants de sorte qu'elles soient facilement appropriables par eux de façon ludique.

L'objectif est de venir agrémenter cet espace en prévoyant des endroits pour s'allonger, s'asseoir, jouer, se reposer à l'ombre. Car l'attente porte aussi sur le végétal, et pourra se traduire par l'installation de bacs mobiles à végétaliser.

En amont de ce travail, les jeunes se sont rendus à Queyssac découvrir l'œuvre in situ *Prêles et frêle*, que Christophe Gonnet a réalisée dans le cadre de la manifestation les « Ephémères »*. Il s'agit d'un parcours hors-sol, une structure en bois de 70 mètres linéaires, en lien avec l'environnement paysager.

Le bois est l'un des matériaux principaux qu'utilise cet artiste et qu'il privilégiera pour ce travail avec les jeunes. Relativement pérenne, il est assez facile à manipuler pour la construction et abordable par des enfants. Le sol étant très pauvre dans cette cour, Christophe Gonnet évoque l'idée de s'affranchir de celui-ci en imaginant des unités mobiles et offrir ainsi la possibilité de concevoir des configurations variables.

« J'imagine plusieurs pièces modulables qui pourront s'agréger ou former de petits îlots distincts, un peu à l'image de ce public qui forme une communauté et se compose de personnalités singulières, représentant plusieurs moments de l'enfance.

On jouera avec ces contrastes. Faire en sorte que chacun puisse trouver une place, un lieu conforme à ses désirs. Le désir est un mot-clé, peut-être le principal, qui soit commun à l'art et à la vie ! ».



Installation de Christophe Gonnet à Queyssac, *Prêles et frêle* (2015)

* Biennale Ephémères - 2015 - 5^{ème} édition - Association Les Rives de l'Art, engagée dans la diffusion de l'art contemporain en sud Dordogne.

Propositions de parcours culturels pour les MECS

En complément du dispositif Culture et solidarité jeunesse, l'Agence culturelle départementale propose à l'ensemble des MECS une offre culturelle annuelle en lien avec sa programmation.

Les jeunes peuvent ainsi assister à des spectacles ou voir des expositions tout en rencontrant des artistes et participer à des ateliers de pratique artistique. Chaque établissement peut ainsi bénéficier d'un accompagnement spécifique en fonction de ses particularités et de son implantation géographique.

Etablissements ayant bénéficié d'un accompagnement ou en cours de concertation : Foyer de la Beauronne de Périgueux, MECS ADSEA à Saint-Jory-de-Chalais, Maison d'Enfants La Vallée à Lalinde et Castelnaud, Maison d'Enfants Saint-Joseph à Bergerac, Maison Notre-Dame à Port-Sainte-Foy, Village de l'Enfance à Périgueux.

Culture & justice

Dans le cadre du programme Culture et justice, l'Agence culturelle et le Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation (SPIP 24) élaborent des projets pour les centres pénitentiaires du département. Les actions proposées tiennent compte des spécificités des établissements.



Concert du groupe L'Étiquette à la Maison d'arrêt de Périgueux

20

Actions et médiations

Cycle de rencontres-débats sur le thème des troubadours et croisades.

Le médiateur de l'Agence culturelle a proposé plusieurs narrations territoriales afin de donner des repères sur l'histoire du territoire, d'opérer des croisements géopolitiques avec les événements en cours et d'aborder la notion de respect de la femme développée par les troubadours.

Public concerné : Maison d'arrêt de Périgueux

Rencontre interprofessionnelle

Personnels pénitentiaires - Acteurs culturels

Les Rencontres interprofessionnelles ont pour objectif de permettre une meilleure connaissance des activités des professionnels de chaque secteur afin de favoriser la mise en place de projets communs en milieu pénitentiaire.

La 3^{ème} édition de ces Rencontres a eu lieu en deux temps. A la maison d'arrêt de Périgueux, les participants ont découvert le fonctionnement carcéral et les métiers pénitentiaires. A l'Espace culturel François Mitterrand, une visite de l'exposition *Hey !* était proposée, suivie d'une présentation des métiers de la culture.

Ensuite, les participants ont pu assister au spectacle *Vol d'usage* à Mensignac et rencontrer les artistes de la Cie.Quotidienne.

Fête de la musique en prison

Chaque année, l'Agence culturelle s'associe au SPIP 24, au Rocksane et au Sans Réserve afin d'organiser des concerts à l'occasion de la fête de la musique.

Les groupes sont sélectionnés en fonction du public de chaque centre.

Programmation 2018 :

- L'Alhambra (musique orientale) : deux concerts aux centres de détention de Mauzac,
- Ryon (reggae) : concert au centre de détention de Neuvic,
- L'Étiquette (rap/slam) : concert à la Maison d'arrêt de Périgueux.

Réalisation d'une fresque

Pour faire suite au projet commencé en 2017 au Centre de détention de Mauzac, El Tono, artiste plasticien, a proposé la réalisation d'une peinture murale participative dans l'ancien centre de détention.

Immersion dans les arts visuels

Inculte Future de Moolinex et *Hey ! L'outsider pop français* ont compté parmi leur public des détenus venus découvrir les deux expositions à l'Espace culturel François Mitterrand. Concernant *Inculte Future*, ils ont bénéficié d'une visite de l'exposition, d'une histoire de la bande dessinée et d'une présentation de Moolinex par Camille de Singly, historienne de l'art et commissaire de l'exposition.

Pour *Hey!* leur était proposée une visite de l'exposition et un atelier de pratique artistique arts visuels avec la médiatrice de l'Agence culturelle.

Public concerné : Centre de détention de Neuvic et de Mauzac

Etranges Lectures

Étranges Lectures propose la découverte des littératures d'Europe et du monde à travers des lectures confiées à des comédiens professionnels et introduites par des spécialistes de la langue concernée (universitaires, traducteurs...).

A l'occasion de son intégration dans le dispositif, l'Agence culturelle a ouvert les lectures à un public de détenus et proposé un travail préparatoire dans les établissements pénitentiaires.

En amont de la lecture du texte *Seul le grenadier* de Sinan Antoon (Irak), la médiatrice de l'Agence culturelle a réalisé des ateliers d'écriture, de lecture et de mise en espace avec les détenus.

À partir d'une thématique autour de la relation à l'objet, six textes ont été écrits.

La cafetière

La poussière et le temps sont les seules choses que je peux espérer.

Je ne supporte plus ce noir permanent dans lequel on m'a plongée.

Moi, fière théière, de mains en mains je passais, Lors des pique-niques d'hier et soirées animées. Aujourd'hui remise au rang de bibelot dans un placard oublié,

Plus jamais je ne servirai de chaude eau à l'heure du thé.

Jamais mon ancienne propriétaire ne m'aurait abandonnée de la sorte.

Elle qui me tenait de sa grand-mère et m'exhibait fièrement sur la table.

Mon destin est aussi angoissant qu'il est certainement durable,

Car maintenant je les entends déjeuner derrière une porte.

Moi qui animais les soirées, les repas et les réunions,

Moi qui parfois même ai servi à l'occasion du poison (Faut dire qu'il le méritait autrefois son mari ce sale con).

Me voilà seule et abandonnée comme une vieillie,

Parmi d'autres assiettes et soupières d'ancienne orfèvrerie.

Avec mes rondeurs en faïence de couleurs blanches et bleues,

Mes motifs de Provence ne chatoient plus les yeux.

Mon anse façonnée d'une main d'artiste, un vrai forgeron à la vie bien triste,

Fondue au feu de bois, travaillée à la sueur et au marteau,

Renferme les émois et douleurs que ce forgeron portait sur son dos.

Mon bec verseur usiné avec élégance réhydratait à quatre heures des gorges à outrance.

Me voilà remplacée. Bonne pour finir à la casse.

Plus jamais je ne pourrai servir une tasse

La voilà arrivée, Miss Senséo 497

Fini de se pavaner dans les rayons de supérettes.

Double tuyau en inox et bouton ergonomique

Les progrès en technologie sont vraiment fantastiques.

Des parents ingénieurs ont tracé son futur,

Servir le café à l'heure et à bonne température.

Ses géniteurs robotiques lui ont fait des formes qui excitent,

Petit cul de plastique dans un décolleté anthracite

Un capot bien moulé tout en angles sexy,

Les «élec-crados» ménagers vont bander chez Darty.

Élue machine du siècle par tous les «caféinomanes»,

Elle ravira les gosiers secs jusqu'à sa première panne.

Elle suscite un tel engouement avec son aspect pratique

Qu'ils en oublient bien souvent que c'est un objet de plastique.

Pur produit de consommation qui aspire tous leurs sous,

Assemblée sans passion dans une usine pour les fous.

Où sont passés l'originalité et le goût de la création ?

Pour prendre le temps d'un vrai café, faut finir en prison.

Je prie en silence qu'arrive la fin de l'électricité,

Qu'avec son obsolescence programmée, elle soit enfin jetée.

Je rêve d'un monde où l'on n'obéisse pas à Georges Clooney,

Qu'ils s'installent en ronde et jouissent d'un bon thé.

D'ici là, je fantasme de la bousiller à la masse,

Qu'elle soit enfin recyclée en cendrier cette pétasse.



Un programme, des publics



23



24

Par tes yeux / Compagnie Dromosphère

Résidence Jeunesse & Territoire

Conçue pour favoriser l'ancrage d'une présence artistique dans un territoire par des actions en direction de la jeunesse, la Résidence Jeunesse et Territoire a pour objectif de mettre en relation les jeunes avec les artistes et leurs œuvres, sur tous les temps de leur vie, que ce soit en temps scolaire ou dans leurs activités de loisirs.

Cette résidence d'une durée de deux ans, a pour vocation de pérenniser une action culturelle de proximité en irrigant un secteur géographique.

La première de ces résidences sera inaugurée dans la **Communauté de communes du Pays Ribéracois**, en association avec la **Cité Scolaire Arnaut Daniel de Ribérac**, complexe comprenant un collège, un lycée général et un lycée technique et rassemblant plus de 1000 élèves.

Hors temps scolaire, un partenariat avec les centres de loisirs, les maisons familiales et rurales, et les acteurs culturels désireux de s'investir dans des projets jeunesse permettra d'élargir l'offre de pratique artistique à d'autres jeunes du territoire.

Axée sur la diversité des propositions, cette première résidence de sensibilisation sera tournée vers la danse, le théâtre, et les arts graphiques, avec pour cette dernière discipline, un partenariat fort inauguré avec la **Cité Internationale de la Bande Dessinée et de l'Image à Angoulême**.

La programmation de spectacles, d'expositions, de projections ou de lectures, envisagée en prolongement des ateliers de pratique et pouvant prendre la forme de cartes blanches, permettra de toucher de nouveaux publics.

CALENDRIER DE LA RESIDENCE

• **les 15, 16 et 17 octobre :**

Rencontre avec l'ensemble des artistes, les dessinateurs Camille Lavaud, et Adjim Danngar, le metteur en scène Gianni Gregory Fornet et la chorégraphe Marion Muzac.

• **mardi 16 octobre à 14h et 21h :**

Photo-concert

Rodéo Ranger, fragment d'une traversée

cinéma Max Linder - Ribérac

(voir le détail page 36)



• **4 et 5 décembre à 18h**

lieux à déterminer

Crok'Notes

Jell-oO (voir le détail page 42)



• **Octobre, novembre, décembre 2018 :**

Ateliers de pratique artistique avec Camille Lavaud

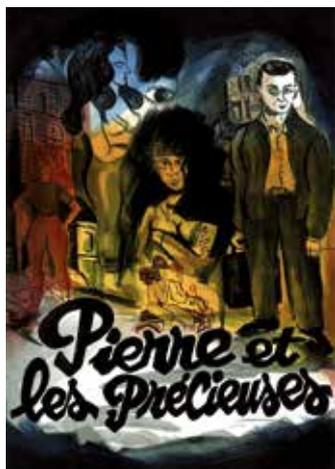
• **Janvier, février, mars 2019 :**

Ateliers de pratique artistique avec Adjim Danngar et la Compagnie Dromosphère

• **Durant toute l'année scolaire 2018/19 :**

Marion Muzac, danse

Artistes invités



Camille LAVAUD

Plasticienne et illustratrice née à Bergerac, Camille Lavaud est une artiste prolifique. Influencée à ses débuts par l'underground et la bande dessinée, elle s'intéresse au roman noir et au cinéma des années 60. Peuplés de références à la culture populaire, ses dessins très détaillés aux couleurs acidulées traduisent un esprit luxuriant et irrévéréncieux. Dans le *Consortium des Prairies*, l'artiste se plaît à composer des affiches, de films imaginaires, avec leurs titres, leurs citations, dans un style expressionniste.

CIBDI

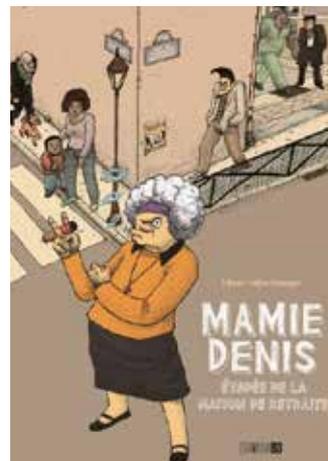
La Cité internationale de la bande dessinée et de l'image d'Angoulême est un établissement public de coopération culturelle qui regroupe le Centre national de la bande dessinée et de l'image et la Maison des auteurs.

Tout comme le festival annuel, la Cité est devenue la référence française en matière de bande dessinée, accueillant auteurs, chercheurs et amateurs du monde entier.

Afin d'apporter un soutien concret aux créateurs d'images, la Maison des auteurs a ouvert un lieu de résidence internationale qui accueille depuis 2002 des auteurs de bande dessinée, illustrateurs, réalisateurs d'animation, pour des durées allant de trois mois à deux ans.

Deux auteurs qui ont postulé pour une résidence de création en 2018 ont été pressentis pour participer à des actions de médiation intégrées à leur temps de résidence.

Camille Lavaud et Adjim Danngar en résidence de médiation à la cité scolaire de Ribérac, respectivement à l'automne 2018 et printemps 2019, animeront des ateliers de pratique en lien avec leur démarche et leur univers : des créations d'affiches revisitées pour la première, un carnet de voyage à base de papiers découpés pour le second.



Adjim DANNGAR

Auteur de bande dessinée et dessinateur de presse né au Tchad, Adjim Danngar poursuit son activité en France. Après l'humoristique, *Mamie Denis, évadée de la maison de retraite*, sortie en 2017 chez l'Harmattan, son crayon se met au service d'un projet plus personnel, autour de la construction de soi, de l'exil, de la magie de l'enfance, de l'histoire sombre du Tchad, avec *Djarabane au petit marché des amours perdues*. Ses derniers travaux font place à la technique du papier découpé, une forme de dessin au cutter dont le résultat est étonnant de finesse.

Compagnie Dromosphère

Portée par l'écriture de Gianni-Gregory Fornet, Dromosphère est une jeune compagnie bordelaise établie au carrefour des disciplines. Écriture, musique, cinéma, danse s'y croisent au sein d'une œuvre poétique et désenchantée. Si la compagnie aime croiser les arts, elle se plaît aussi à croiser les regards et les êtres autour d'un acte théâtral moteur.

La dernière implication artistique de Gianni-Gregory Fornet trouve sa place au sein d'une création collective : *Par tes yeux*, est un spectacle à trois plumes et trois voix qui met en scène les problématiques de la jeunesse d'aujourd'hui dans trois pays aussi éloignés que le Canada, le Cameroun, la France. S'appuyant sur une démarche d'ateliers auprès des collégiens et lycéens de Ribérac, l'auteur établira des passerelles avec le spectacle qui sera accueilli dans une commune du Ribéracois.

Par tes yeux / Texte Martin Bellemare (Canada-Québec), Gianni Gregory Fornet (France) et Sufo Sufo (Cameroun) / Avec Christian Bena Toko, Coralie Leblan et Audrey Saffré / Production : Association Dromosphère et les Francophonies en Limousin, Maison des auteurs. Soutiens : La Gare Mondiale/Melkiôr Théâtre, OARA - Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine, les lycées agricoles de La Brie à Monbazillac, de Magnac-Laval, de Félix-Gaillard à Salles-de-Barbezieux. En partenariat avec l'UL Factory (Limoges).

Compagnie Marion Muzac

Sur les airs pop-folk-soul du groupe Jell-oO en live, quatre danseurs reprennent des danses populaires, de France et d'ailleurs, revitalisées selon des influences diverses.

Jouant sur la transmission autant que sur le plaisir de danser, Marion Muzac invite régulièrement des groupes d'amateurs formés lors d'un atelier à participer à la dernière scène du spectacle *Let's Folk*. Un spectacle porté par l'énergie d'une musique vivante et de danseurs engagés dans lequel la pratique collective reconstruit un espace commun.

La compagnie animera des ateliers de danse à la cité scolaire de Ribérac en vue de faire participer les élèves au spectacle *Let's Folk*.

Let's Folk / MZ Productions / Conception Marion Muzac / Regard extérieur Jehane Hamm & Maxime Guillon-Roi-Sans-Sac / Interprétation 4 Danseurs (Aimée-Rose Rich, Marion Muzac, Mathilde Olivarès, Mostafa Ahbourrou) et 2 musiciens (Jell-oO / Johanna Luz & Vincent Barrau) / Scénographie Emilie Faïf et Anne Vaglio / Création lumière Jérémie Alexandre / Production déléguée : CDCN Toulouse / Occitanie / Coproduction : CDCN Toulouse / Occitanie ; Le Théâtre de Cornouaille ; La Maison CDCN. En cours : L'échangeur CDCN Hauts-de-France / Soutiens : Ville de Toulouse ; Région Occitanie ; Département de la Haute-Garonne ; SPEDIDAM



Let's Folk / Compagnie Marion Muzac



Blexbolex

En lien avec le festival de la bande dessinée de Bassillac et Auberoche, l'Agence culturelle propose une exposition de Blexbolex, sérigraphe, imprimeur, illustrateur... D'une grande inventivité graphique et narrative, l'œuvre de Blexbolex pose en son centre la question de l'objet imprimé. Dans ses réalisations, il explore la fabrication de livres, d'albums, d'affiches, de portfolios.

L'œuvre de Blexbolex est identifiable au premier coup d'œil. D'abord la forme, épurée, simple, minimaliste jusqu'à la disparition du trait, puis les couleurs, souvent en aplats, sérigraphiées, superposées, qu'il orchestre tel un musicien puisqu'il n'est ni peintre ni auteur de bande-dessinée.

En jouant avec les matières il crée des images, immédiates, qui nous happent dans son univers narratif sans temps, nous donnant l'impression parfois d'une douce nostalgie, et pourtant terriblement contemporain et singulier.

Depuis ses débuts, dans un passé à la fois obscur et lumineux, Blexbolex explore des formes graphiques auprès de structures éditrices telles que *Le Dernier Cri* et *Chacal Puant* et produit des illustrations pour *Libération*, *Les Inrocks*, *Picsou Magazine*, *le Monde*, livre des planches de bande dessinée au journal *Ferraille Illustré*. Blexbolex est aussi et surtout imprimeur-sérigraphe. Aujourd'hui il fait des livres notamment pour les enfants aux éditions Albin Michel.

Il est remarqué pour ses imagiers et très récemment pour son album *Nos vacances* qui obtient en 2017 le prix « Pépite d'or » au Salon du livre jeunesse de Montreuil. Il publie aussi des ouvrages pour adultes aux éditions *Cornélius*, *Les Requins Marteaux* et *Orbis Pictus*.

L'exposition propose un focus sur les travaux imprimés de Blexbolex, considérés en tant qu'œuvres. Elle présente diverses pièces et documents préparatoires, croquis, carnets, tirages intermédiaires, notes de travail, mettant en relief les processus de fabrication des images dans toute leur complexité : composition, trait, couleur, typographie. Cette exposition qui s'adresse à tous, petits et grands, est un jeu d'aller-retour entre les œuvres et leur préparation, mises en scène dans une installation foisonnante et ludique.

« J'ai appris avec le pochoir, j'en faisais dans la rue. C'est une technique simple qui permet de reproduire une image très rapidement, ça m'a plu tout de suite et j'ai vu la parenté qu'il y avait avec la sérigraphie, qui permet de faire des choses plus fines. Au tournant de la révolution informatique, j'ai essayé de retrouver un peu les mêmes sensations que je pouvais avoir quand je préparais mes pochoirs ou mes sérigraphies. J'ai trouvé un logiciel qui était compatible avec ma façon de travailler et j'ai affiné mes techniques sur ce logiciel en pensant à ces techniques traditionnelles ».

Blexbolex

Quelques repères

Bernard Granger dit Blexbolex
Naissance à Douai en 1966
Vit et travaille en Allemagne

1991 : obtient son DNSEP à l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts d'Angoulême.

1992 : s'installe comme imprimeur-sérigraphe à Paris.

1996-2005 : imprimeur, sérigraphe, maquettiste et éditeur chez Cornélius.

2001 : premier livre jeunesse *Rogaton Man*, en collaboration avec Jean-Luc Fromental, au Seuil Jeunesse.

Travaille régulièrement avec les éditeurs Thierry Magnier, Pipifax, United Dead Artists, Les Requins-Marteaux et les magazines *Nova Magazine*, *Libération*, *Les Inrockuptibles*.

2009 : Prix du « Plus beau livre du monde » à la Foire du livre de Leipzig pour son *Imagier des gens* (Albin Michel Jeunesse).

2011 : Pinceau d'or pour l'édition néerlandaise de *Saisons*, prix attribué pour la première fois à un auteur étranger.

En 2017, son ouvrage jeunesse *Nos vacances* reçoit la Pépite d'or décernée par un jury professionnel au Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil.

27

Exposition du 21 septembre au 21 octobre

Espace culturel François Mitterrand - Périgueux

Entrée libre du mercredi au vendredi de 13h à 17h, le samedi de 14h à 18h

Ouverture exceptionnelle dimanche 21 octobre de 14h à 18h

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

• **Dévernissage jeudi 18 octobre à 19h**

• **Ateliers en famille : samedis 6 et 13 octobre à 15h** (réservation au 05 53 06 40 02)

• **Visites commentées pour les groupes sur réservation**

(du mardi au vendredi) et libres tous les samedis à 14h

Autour de l'exposition

• **Projections et visites d'exposition / Du 26 septembre au 16 octobre**

Les correspondances entre l'univers esthétique de la réalisatrice Siri Melchior et celui du dessinateur Blexbolex justifient le couplage de deux propositions artistiques à l'attention du jeune public.

Des matinées associant la visite de l'exposition et la projection de *Rita et le crocodile* de Siri Melchior au cinéma de Périgueux en partenariat avec Ciné-cinéma sont proposées au classes de cycle 1. Réservation (05 53 09 40 99 Ciné Cinéma).

• **Séances d'écoute sonore**

Echo à une symphonie / Cie Florence Lavaud

samedi 29 septembre à 13h30 / 14h30 / 15h30 / 16h30 et 17h (voir détail page 34)

Production

Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, Amicale laïque de Bassillac et Les Requins Marteaux

L'Art est Ouvert

« *L'Art est Ouvert* » est un programme départemental dédié aux arts visuels. En 2018, il s'ouvre largement à la richesse et à la diversité des formes de la création contemporaine. De lieu en lieu, le public est invité à découvrir des créations métiers d'art autour de la notion de légèreté à Nontron, une collection d'art contemporain d'Afrique australe à Périgueux, les réalisations de jeunes artistes européens investissant des lieux désaffectés et l'espace public de Bergerac et des présentations monographiques respectivement à Saint-Médard d'Excideuil et Carsac-Aillac.

« *Le Car est Ouvert* », est une journée permettant la mobilité du public et la découverte des œuvres. Un parcours de visite en bus est organisé samedi 24 novembre au départ de chaque lieu d'exposition.

Programme détaillé sur <http://lartestouvert.fr/>

Clair-Obscur

A la faveur d'une rencontre avec Pierre Lombart, cofondateur de la SAFFCA¹, l'Agence culturelle départementale accueille une exposition d'art contemporain d'Afrique australe.

Avant la présentation, à Libourne en avril prochain, d'œuvres réalisées au sein du programme de résidences artistiques de la SAFFCA, ainsi que la participation de la Fondation à l'exposition inaugurale du FRAC à la MECA² à Bordeaux au printemps 2019, une partie de la "SAFFCA Collection" est révélée au public à travers une sélection de peintures, sculptures et photographies exposées à l'Espace culturel François Mitterrand, à Périgueux.

L'exposition *Clair-Obscur* a été imaginée et conçue par la SAFFCA, fondation créée à Johannesburg afin d'encourager, soutenir et promouvoir les artistes vivants d'Afrique australe, notamment par la constitution et la diffusion d'une collection d'œuvres, et par l'organisation de résidences croisées entre l'Afrique et l'Europe.

Ruzy Rusike et Pierre Lombart, coordinateurs d'AFSACSA – association située à Saint-Emilion, chargée de développer en Europe les actions de SAFFCA – et commissaires de l'exposition présentée à Périgueux, ont sélectionné au sein de cette collection une quarantaine d'œuvres d'artistes de renommée internationale et d'artistes émergents.

Le titre *Clair-Obscur*, terme et technique artistique, a été choisi en référence à l'interprétation du grisé dans l'œuvre de William Kentridge. L'artiste explique que lorsqu'il entreprend un dessin, il commence bien souvent par répandre sur la feuille de papier de la poussière de fusain à l'aide d'une plume de pigeon. Il sculpte alors celle-ci, soit en ajoutant des marques avec le fusain, soit en retirant de cette matière, qu'il décrit comme un nuage flottant entre lui et la feuille de papier. Il compare cette mécanique à celle de nos jours, composée d'avancées comme de reculs qui se succèdent et se multiplient. Le dessin terminé reste comme le témoin de ces innombrables va-et-vient, semblables aux trajectoires de nos vies comme au devenir des peuples. Le clair-obscur reste omniprésent pendant que l'ombre libère la lumière, la caresse et la révèle.

C'est aussi à l'histoire contrastée de l'Afrique du Sud, et à son empreinte sensible – de manière plus ou moins manifeste – dans les productions artistiques, que renvoie le titre de l'exposition.

Les profonds changements en Afrique australe ont engendré une fertilité artistique sans précédent sur le continent. La lutte pour la démocratie, les balbutiements d'un nouveau régime et les questionnements qui en dérivent quittent rapidement leur caractère historique, « anecdotique » ou régionalement spécifique pour s'universaliser et tous nous interpeller.

Tenant à l'écart l'idée d'un hypothétique et folklorisant « art africain », aux critères et à la géographie variables, *Clair-Obscur* propose un aperçu de la création plastique d'Afrique australe de ces vingt-cinq dernières années, au sein de laquelle se côtoient inéluctablement histoire et culture ; mais l'exposition révèle surtout la sagacité et la vivacité des artistes, leur liberté à exprimer leurs espoirs, la complexité de leurs appartenances, et leur présence au monde.

¹Southern African Foundation For Contemporary Art, créée en 2014 à Johannesburg.

²Maison de l'Economie Créative et de la Culture

AVEC LES ŒUVRES DE :

Willem Boshoff, Andre Clements, Steven Cohen, Kendell Geers, David Goldblatt, William Kentridge, Themba Khumalo, Marieke Kruger, Benon Lutaaya, Mario Macilau, Nelson Makamo, Gerhard Marx, Santu Mofokeng, Kagiso Patrick Mautloa, Lwandiso Njara, Robin Rhode, Tracey Rose, Minnette Vári.

Exposition du 7 novembre au 28 décembre 2018

Périgueux - Espace culturel François Mitterrand

Vernissage samedi 24 novembre à 18h

Ateliers en famille : samedis 24 novembre, 8 et 22 décembre à 15h

Visite commentée tous les samedis à 14h

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

Entrée libre du mercredi au vendredi de 13h à 17h,

le samedi de 14h à 18h (sauf jours fériés)

Projection & exposition

jeudi 13 décembre (en soirée)

Diffusion en avant-première du film *Les moissonneurs* d'Etienne Kallos.

Ce partenariat Agence culturelle départementale / Ciné Cinéma met l'accent sur deux visages de l'Afrique du sud : d'une part, son ouverture sur la création artistique contemporaine et d'autre part, sur son repli identitaire.

Rens. 05 53 09 40 99 (Ciné Cinéma)



William Kentridge, *Self-portrait with bicycle wheel*, 2010
Fusain et pastel sur pages du livre "Phédon : Entretiens de Socrate avec ses disciples sur l'immortalité de l'âme" (Platon), 95 x 72 cm (chaque page 20 x 12 cm), photographie John Hodgkiss
© William Kentridge and Goodman Gallery

Franck Leviski

Franck Leviski est peintre et plasticien, il vit à Périgueux où il enseigne à l'École municipale d'arts plastiques. Son œuvre a été plusieurs fois présentée en Dordogne, et chacune de ses expositions est une surprise. On y retrouve invariablement le travail de la matière – appliquée par couches superposées, profondes, vibrantes, vivantes – et les notions afférentes de mémoire, de mutation, d'altération et de fugacité de la vie.

Pourtant, et à l'image d'une démarche en constante évolution, l'œuvre de Franck Leviski surprend par la forme, le traitement, le sujet, passant du figuratif à l'abstrait, du tableau à l'installation, de l'image de carcasses à celle de bouteilles en plastique.

Au jardin d'hélys, l'artiste présente une série de tableaux réalisés en 2017 qui a pour origine un livre qu'il a découvert en 1990 et qui accompagne sa vie depuis : *L'espèce humaine* de Robert Antelme. L'artiste a été saisi par l'expérience de l'auteur dans les camps de concentration, mais aussi par l'image en couverture de l'ouvrage : la reproduction d'une œuvre de Zoran Music, peintre slovène rescapé de Dachau, qui a représenté les corps décharnés et l'anéantissement des hommes dans un cycle de tableaux intitulé *Nous ne sommes pas les derniers*.

Avec la série *Nous ne sommes définitivement pas les derniers*, Franck Leviski ne poursuit pas l'œuvre de Zoran Music mais utilise l'image du corps souffrant comme un révélateur. « Ces corps soumis aux violences de la vie ne sont pas pour moi des représentations pathétiques du drame de l'existence [...] Ces images sont autant d'indices à révéler le corps vivant dans sa matérialité, et à se questionner sur l'idée du corps comme un espace du dedans ».

30

Légèreté

Cette exposition réunit les créations d'une vingtaine de professionnels métiers d'art, originaires de Nouvelle-Aquitaine, invités par le Pôle Expérimental Métiers d'Art Périgord-Limousin (PEMA) à exprimer leur créativité et leur savoir-faire autour du thème de la légèreté.

Cuir, papier, terre, bois, verre, métal, fil, émail et bien d'autres matériaux encore ont été travaillés, façonnés et assemblés pour donner le jour à des pièces fines et délicates, jouant d'harmonies ou de contrastes entre substance et apparence des formes.

Déclinée en trois espaces, la scénographie propose de découvrir, dans un premier temps, des créations à la silhouette déliée, légères dans leur allure et dans leur réalisation.

Un deuxième espace est dédié à des objets qui présentent une disparité entre leur apparente légèreté et le poids des matériaux qui les composent. Enfin, l'exposition donne à voir des réalisations subtiles et aériennes, suspendues dans un dernier espace, où l'interprétation de la légèreté est également donnée à entendre, à travers des compositions sonores.

Bijoux, céramiques, gravures, créations textiles, meubles, luminaires ou encore musique offrent cet automne à Nontron un vent de légèreté et de grâce, avec les créateurs : Michelle Combeau, Catherine Aerts, Brigitte Paillet, Véro & Didou, Lionel Cocaign, Thomas Villette, Patricia Masson, Claire Lecreux, Anaïs Dunn, Virginie Bois, Corinne Siot, Marie-Paule Thuaud, Charlotte Reine, Natacha Baluteau, Sylvie Erhart...



Franck Leviski - *Nous ne sommes définitivement pas les derniers*, 2018
Huile et pigments sur toile, 97 x 130 cm

SAINT-MÉDARD-D'EXCIDEUIL - le jardin d'hélys-œuvre
Exposition du 15 septembre au 27 octobre 2018

Entrée libre tous les jours de 15h à 19h / Tel. 05 53 52 78 78

Vernissage : samedi 15 septembre à partir de 16h avec présentation de l'exposition par Franck Leviski, suivie à 18h d'un buffet et de projections autour du travail de l'artiste

Atelier en famille : samedi 27 octobre à partir de 15h



Patricia Masson - *Collection lumière*, photophores en porcelaine papier

NONTRON - PEMA

Exposition du 22 septembre 2018 au 5 janvier 2019

Entrée libre du lundi au samedi, 10h-13h et 14h-18h - Tel. 05 53 60 74 17

Vernissage : vendredi 21 septembre à 18h

Ouverture exceptionnelle : dimanche 28 octobre à l'occasion du salon Rue des Métiers d'Art

Jean-Marie Blanchet

Jean-Marie Blanchet est peintre. Tout en s'affranchissant de certaines constantes de la peinture classique – planéité, travail de la couleur, support en toile, etc. –, il s'inscrit dans l'histoire de cet art, en sonde l'héritage, en explore les limites et en invente de nouveaux usages, de nouvelles formes. La peinture est son principal médium et le sujet même de son œuvre.

Il interroge sa définition, ses constituants, sa matérialité et son statut. Il la fait sortir de son cadre pour l'incarner en volume, introduisant une ambiguïté sur la nature de ce qui est montré.

Dans sa pratique, il l'associe à des matériaux domestiques (adhésif, plâtre, contreplaqué...) et choisit ses couleurs parmi des gammes industrielles, écartant ainsi toute démarche expressionniste.

Le choix de matériaux et de couleurs familiers contribue à perturber la perception que l'on a de ses œuvres, en accentuant la relation peinture/objet, surtout quand il les accroche bas, voire les présente au sol, adossées à même le mur d'exposition.

Pour autant, la main et le geste restent primordiaux dans son processus puisqu'il fabrique lui-même ses châssis, ainsi que des machines-outils qu'il invente, comme le pinceau à écoulement ou le robot traceur.

Jonglant entre allusions aux courants picturaux historiques et références populaires, entre naturel et factice, entre tableau et objet, entre visuel et tactile, Jean-Marie Blanchet offre à la peinture – dont la mort a maintes fois été annoncée – une nouvelle voie, un devenir.



Jean-Marie Blanchet - *Random*, 2014 - Acrylique sur toile, 110 x 170 cm

CARSAC-AILLAC - La Ligne bleue

Exposition du 7 octobre au 30 novembre 2018

Entrée libre du mercredi au samedi de 14h30 à 18h (sauf jours fériés)

Tel. 06 83 36 97 86

Vernissage : samedi 6 octobre à 18h

Passage#2

Passage#2 est un projet coordonné par John Mirabel, artiste et commissaire franco-américain, avec le soutien de La Nouvelle Galerie, association qui œuvre à promouvoir et diffuser la création en Bergeracois, en dehors des circuits officiels et au plus près des publics. Ce projet, déjà réalisé en 2016, consiste à inviter de jeunes artistes internationaux à créer des œuvres pour les espaces vacants du centre-ville déclaré prioritaire de la commune de Bergerac.

Dès la mi-octobre, les artistes Raphaël Lecoquierre [FRA], Felix Leffrank [DEU], Nicolas Rupcich [CHL], Sven Bergelt [DEU], Yoel Pytowski [FRA] ainsi que John Mirabel lui-même investiront l'espace public et des bâtiments désaffectés de la ville. Anastasia Bay [FRA] et Julien Saudubray [FRA], du collectif Clovis XV, sont également invités en tant que commissaires d'exposition.

Un premier temps sera consacré à la production et à l'installation de l'exposition, introduisant la création et les artistes au cœur du quotidien bergeracois. Les œuvres réalisées – associant image, son, lumière et architecture – seront de nature immersive, et propices à de véritables expériences sensorielles.

Les réalisations seront visibles jusqu'à mi-décembre ; à découvrir, par hasard, au détour d'une rue, ou à l'occasion des temps de rencontre et de médiation organisés au cours de l'automne.

BERGERAC - Centre-ville, dans l'espace public

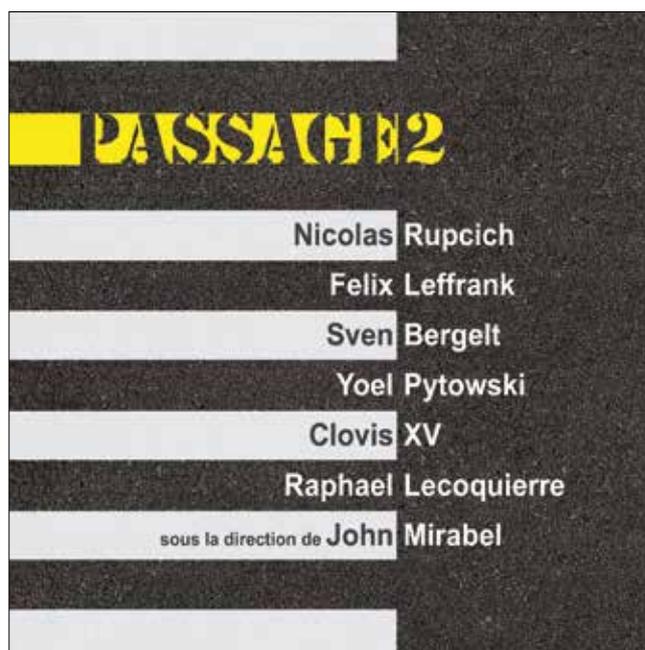
Temps d'installation et de création : du 17 octobre au 16 novembre 2018

Parcours / expositions : du 17 novembre au 15 décembre

Accès libre en continu - Tel. 06 80 06 69 23

Vernissage : samedi 17 novembre à partir de 18h (RV sous le marché couvert de Bergerac) suivi d'une soirée festive au PQP, 12 rue des fontaines à Bergerac, à partir de 21h30

Ce projet bénéficie du soutien de CGET, Ville de Bergerac, CAB, Eurovia, Crédit Agricole



Passage #2

Conception graphique Audrey Tröndle



32

Omega Point

Da Sweep

L'association Le Sillon basée à Meyrals dans le Périgord Noir a mis en place depuis deux ans une programmation qui fait la part belle à des expressions musicales actuelles.

L'Agence culturelle départementale soutient cette démarche en coréalisant avec ce nouveau partenaire un spectacle à la pointe de la technologie, qui croise les sons et les images dans un mirage quasi cosmique.

Da Sweep est le nom de scène que s'est donné Sébastien Guérive, musicien-compositeur qui développe un travail de transformation de la matière sonore à l'aide de l'ordinateur (MAO).

Réalisé avec la complicité de Mikaël Dinik, concepteur d'images, *Omega Point* est un live audio-visuel qui interroge ce point oméga défini comme « point ultime de l'évolution de l'univers en mouvement, ligne d'horizon invisible vers laquelle se dirigent le temps, la matière, la conscience ».

Partant du constat que l'individu, à l'ère du tout numérique, est privé de son lien vital avec la nature et aspire à retrouver cet état primordial, les artistes imaginent un dispositif lui-même très numérisé, construit sur un aller-retour permanent entre sons et images, qui propose un voyage dans le temps et l'espace propre à reconnecter l'individu au monde qui l'entoure, l'aidant à se reconnecter ainsi à lui-même.

Le musicien invente une musique à la fois organique et synthétique à laquelle répondent, dans une continuité avec la matière sonore, les images projetées en mapping sur une structure scénographique composée de onze cylindres verticaux, tel un orgue géant en suspension.

Il résulte de ce mariage poétique des sons et des images en mouvement un monde contemplatif propice à la réflexion et à la vibration. Plongé dans le noir, l'auditeur est invité à s'immerger dans un environnement singulier et envoûtant, et à vivre une expérience sensorielle inédite.

Ce spectacle est présenté dans l'église de Meyrals.

samedi 15 septembre

IN/ OUT MEYRALS

19h DJ Set, Buvette, Food-truck,
artisanat d'art, performances artistiques

21h Da Sweep dans l'Eglise / Entrée : 10 €

22h Zaar

Rens. 06 95 64 15 36 (Association Le Sillon)



Entropia

Fraction et Louis-Philippe Saint-Arnault

33

En partenariat avec la Gare Mondiale à Bergerac, l'Agence culturelle départementale présente Entropia, performance immersive associant le travail de spatialisation sonore de l'artiste Fraction aux recherches visuelles de Philippe Saint-Arnault : une expérience sensorielle intense.

Fraction - alias Eric Raynaud -, est considéré comme l'une des têtes chercheuses actuelles de la recherche sonore et de la projection spatiale.

Dans ses performances audio-visuelles - présentées dans tous les lieux de référence des arts numériques - l'artiste vise à tisser des liens entre l'immersion sonore 3D, l'art contemporain et l'architecture. Avec *Entropia* - entropie signifie en grec transformation -, il imagine une œuvre immersive évoquant la synergie naturelle des systèmes multidimensionnels complexes, à l'image d'un système humain ou d'un organisme cellulaire, d'une particule atomique ou électrique, pour enfin tendre vers un équilibre : le chaos.

S'inspirant de la structure sphérique mise au point par Richard Buckminster Fuller, l'artiste imagine une forme polygonale dans laquelle il utilise un procédé de lumière et de son permettant une transformation continue de l'environnement.

Cette sphère géodésique est placée au sein de l'espace de performance dont le mapping visuel est synchronisé au son et en interaction constante avec la projection de visuels immersifs. Fraction, à l'intérieur de la sphère, effectue en direct les

manipulations de la spatialisation audio, tandis que le public assis tout autour se laisse propulser dans un paysage mouvant d'ondes et de vibrations, invité à vivre une expérience de « physicalité » immédiate de l'espace.

vendredi 28 septembre à 21h

La Gare Mondiale - Bergerac

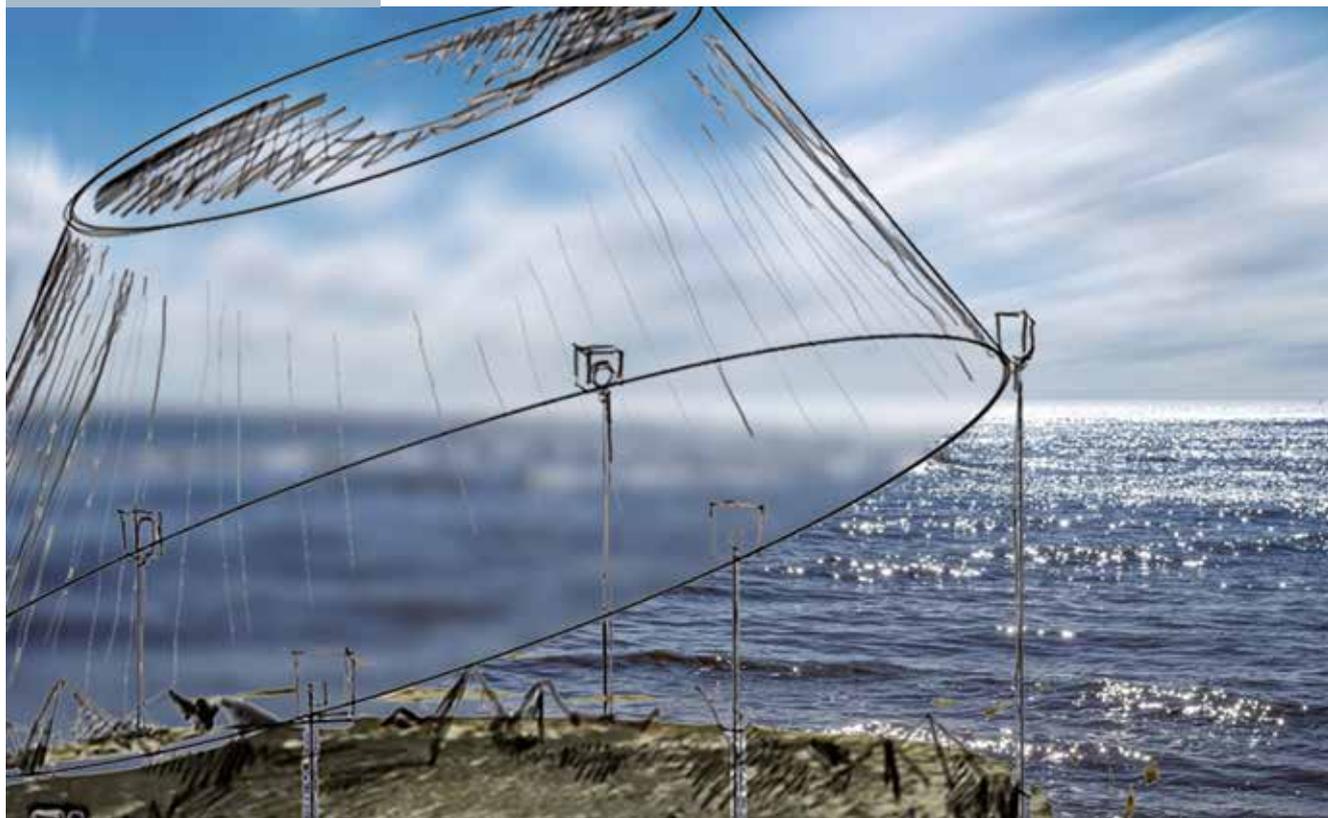
Rens. 05 53 57 90 77 (La Gare Mondiale)

Entrée : 8 €

Une création de Fraction et Louis-Philippe St-Arnault en collaboration avec Aurélien Lafargue et Création Ex Nihilo.

Ce projet a bénéficié du support du programme de création d'oeuvre de la SAT.

Installation sonore



34

Echo à une symphonie

Compagnie Florence Lavaud

En 2016, la compagnie Florence Lavaud / Chantier Théâtre crée Symphonie pour une plume avec l'orchestre symphonique de Bretagne et le compositeur Benoît Menu.

Dans la continuité de ce projet, elle imagine avec François Weber, réalisateur sonore, une installation sonore, Echo à une symphonie. Ce dispositif d'écoute est présenté dans les caves de l'Espace culturel François Mitterrand.

Symphonie pour une plume pour 43 musiciens et un comédien s'inspirait d'un texte théâtral de Sandrine Roche, Marc-Antoine Cyr, Sylvain Levez, Catherine Verlaquet et Philippe Gauthier, aboutissement d'une résidence d'écriture au Très Tôt théâtre, Scène conventionnée jeunes publics à Quimper.

L'œuvre née du concept d'ami imaginaire prenait également place dans le cadre de la résidence du compositeur Benoît Menu avec deux classes élémentaires et les deux conservatoires de Rennes et Quimper.

Avec son mélange intime du texte et de la musique, cette pièce s'inscrit au cœur même du travail de Benoît Menu, fondé sur l'interaction entre littérature et création musicale.

Florence Lavaud qui en a réalisé le livret et la mise en scène, choisit d'adapter ce projet au territoire de la Dordogne en associant les adolescents au processus de création et en faisant appel aux arts numériques et notamment au créateur sonore, François Weber, qui travaille à ses côtés depuis des années.

« Tout au long de la création de Symphonie pour une plume, je lui ai demandé d'être le témoin, le photographe sonore de ce projet, de capter les paroles du compositeur, du metteur en scène, des musiciens, du comédien, et aller à la rencontre de l'état créatif.

Pour Echo à une symphonie, notre travail a été de déplacer le point de vue. Ne pas faire un simple reportage sur une création, ni diffuser la totalité de l'œuvre musicale mais inventer ensemble un nouvel objet axé sur les arts numériques qui laisse le son raconter une histoire, invitant le public à vivre une expérience d'écoute différente».

Ce dispositif itinérant a vocation à être diffusé au plus grand nombre dans les lieux non conventionnels.

samedi 29 septembre

13h30 / 14h30 / 15h30 / 16h30 / 17h

Périgueux

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

Auteure et metteur en scène : Florence Lavaud / Photographe et monteur d'images sonores : François Weber / Compositeur : Benoît Menu / Comédien / voix : Jeremy barbier d'Hiver / Scénographe et plasticienne : Gala Ognibene / Créateur / concept numérique : Benjamin Nesme / Production : compagnie Florence Lavaud / Coproduction : Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, OARA , Très Tôt Théâtre



Little Tighter

Claire Bergerault – Frédéric Jouanlong

35

Claire Bergerault, musicienne, a animé toute l'année à Périgueux un atelier destiné à un groupe d'amateurs, « l'inventivité dans la voix ». Une restitution est présentée en première partie de Little Tighter (Claire Bergerault et Frédéric Jouanlong), à St-Laurent-sur-Manoire en partenariat avec l'ACIM et l'association bordelaise Einstein on the Beach.

*Des amis m'ont proposé d'occuper,
pendant 14 mois,
un petit baraquement dans le grand Nord Canadien.
J'ai accepté.*

*J'avais besoin de couper avec un monde
et d'en découvrir un autre.
Radicalement.*

*Je n'ai toujours été que dans des voix de têtes.
Je n'ai à peu près fait que rendre cérébral
tous mes projets musicaux.
J'ai saturé.*

*Et puis, là,
dans cette proposition je n'ai rien vu.
Ou plutôt j'ai senti l'opportunité de faire descendre
ma voix.*

*Vers mon ventre,
dans les forêts et parmi les bêtes.
Aussi.*

*Je me suis perdu pour pouvoir y être.
Little tighter (Peu resserré) est la traversée de deux voix.
Celles de Claire Bergerault et de Frédéric Jouanlong.
De la tête au viscéral.
Du grand froid à la forêt.*

De la nuit au feu.

*Feu ou le tambour doit être peu resserré pour que sa peau
puisse justement se tendre.*

Frédéric Jouanlong

Chanteuse, accordéoniste et chef d'orchestre, **Claire Bergerault** participe aujourd'hui à plusieurs projets dans le domaine de la musique improvisée, expérimentale, ainsi que celui de la musique contemporaine.

Frédéric Jouanlong, chanteur, poète, performeur, musicien, plasticien, danseur... est un créateur lucide qui sait se situer dans le champ de la création actuelle. Cependant, ce qu'il donne à entendre sur scène est souvent hors du temps.

samedi 13 octobre

18h30 : Restitution du projet "L'inventivité dans la voix"

20h30 : Concert *Little Tighter*

Saint-Laurent-sur-Manoire

Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)

Partenariat ACIM & Einstein on the beach

Prochains ateliers "L'inventivité dans la voix" animés par Claire Bergerault de janvier à mai 2019 (voir détail page 47).

Photo-concert



36

Rodeo Ranger, fragments d'une traversée

Ce photo-concert expérimental pose un regard sur l'épopée de la migration vécue par de jeunes réfugiés. Ce spectacle marque le coup d'envoi de la Résidence Jeunesse et Territoire programme d'ateliers de pratique artistique et de spectacles en direction de la jeunesse sur le territoire de la Communauté de communes du Pays Ribérais.*

Du Niger à la Libye, de la traversée de la Méditerranée aux premiers pas sur Paris, *Rodeo Ranger* suit l'élan de jeunes partis à des milliers de kilomètres de chez eux à la recherche d'un avenir meilleur. Entre solitude, rêve personnel d'autonomie et de liberté, les espoirs que parfois toute une famille ont placé en eux, ces jeunes affrontent les difficultés de leurs parcours...

Emmanuel Mailly et Elie Blanchard ont rencontré une dizaine de jeunes réfugiés, logés dans un hôtel de Chauny et accompagnés par l'association La Boussole. Ils ont recueilli leurs témoignages relatant leur parcours et leur quotidien.

Ce travail a été le point de départ de l'écriture d'une forme artistique performative, à base de photos et de musique diffusées en direct. Autant de variations narratives jalonnées de traces et d'images mentales.

Également issue d'un processus expérimental, la musique interprétée par Emmanuel Mailly étire des paysages sonores vibrants, criants, stridents, apaisés. Un jaillissement brut qui s'agrège et s'entremêle entre bruitisme et guitares blues.

mardi 16 octobre à 14h (séance scolaire) **et à 21h** (séance tout public)
Ribérais - Cinéma Max Linder

Rens. 05 53 90 29 08

Partenariat : Agence culturelle départementale / Communauté de communes du Pays Ribérais / Cité scolaire Arnaut Daniel de Ribérais / Cinéma Max Linder de Ribérais

* voir pages 24 et 25

Emmanuel Mailly (tambourin, trompette, orgue à bouche, guitare, harmonica, objets sonores) / Elie Blanchard (Images, manipulations et réalisation vidéo)



Regarde-moi mieux

Mathieu Boogaerts, François Olislaeger, David Prudhomme

37

Les dessinateurs, David Prudhomme et François Olislaeger, sont les deux auteurs d'une création dessinée qui vise à illustrer en direct des chansons de Mathieu Boogaerts. Ce spectacle est proposé dans le cadre du festival de la Bande Dessinée de Bassillac et Auberoche.

Mathieu Boogaerts, dont l'univers musical inspiré et les textes ciselés ne cessent, depuis vingt ans, de séduire la scène française, débarque en Périgord pour présenter (notamment) son dernier album (*Promeneur*, 2016).

Mais pour l'occasion, il ne vient pas seul ! Deux dessinateurs hors pair réalisent en direct et à ses côtés une performance à quatre mains pour offrir un spectacle de haute volée.

David Prudhomme, l'un des auteurs de bande dessinée les plus talentueux de sa génération, invité d'honneur du 29^{ème} festival BD de Bassillac, et François Olislaeger, dessinateur de presse et performeur graphique, étendront leurs dessins sur la musique et les textes elliptiques de Mathieu Boogaerts.

Un concert rythmé et original, où le meilleur de la chanson française se mariera à la quintessence de la création graphique contemporaine.

Album - *Promeneur* (2016)

« *Un disque qui évoque le sentiment de liberté. Il y a beaucoup de chansons qui parlent de rester, de partir, d'être libre, je pense à Pourquoi pas, qui est une chanson sur l'émancipation, qui décrit l'évasion potentielle d'une prison, d'un endroit enfermé ou alors une autre, qui s'intitule Petit vent, comme un petit vent de liberté qui viendrait me réveiller tous les matins, qui aurait envie de m'emporter...* » Mathieu Boogaerts

vendredi 19 octobre à 21h

Centre socio-culturel Daniel Buffière - **Bassillac**

Rens. www.bd-bassillac.com

Partenariat : Agence culturelle départementale / Amicale Laïque de Bassillac / Le Sans Réserve

Avec Mathieu Boogaerts, François Olislaeger, David Prudhomme



Etranges lectures

L'Agence culturelle départementale est venue se joindre au collectif d'organisation Etranges Lectures afin de contribuer au rayonnement de ce programme départemental qui invite le public à la rencontre des littératures étrangères. Elle renforce ainsi la collaboration entre les services départementaux et le soutien aux comédiens du département sollicités pour les lectures.

NOVEMBRE Haïti

Ne m'appelle pas capitaine

Auteur : Lyonel Trouillot
Lecture : Emilie Esquerré
Présentation : Geneviève de Maupéou

Une étudiante en journalisme issue de la grande bourgeoisie blanche de Port-au-Prince fait l'expérience de l'altérité en se penchant sur la mémoire d'un homme surnommé Capitaine, son quartier en désuétude jadis bastion des luttes politiques, ses fantômes et, ce faisant, trouve avec lui et d'autres "échoués" le chemin pour faire de la vie une cause commune.

mardi 20 novembre à 18h30
Périgueux

jeudi 22 novembre à 18h30
Lamonzie Saint-Martin

vendredi 23 novembre à 18h30
Belvès

(et au centre de détention de Neuvic
et à la maison d'arrêt de Périgueux)

DÉCEMBRE Ile Maurice

Le dernier frère

Auteur : Natacha Appanah
Lecture : Monique Burg
Présentation : Bernard Magnier

Il s'agit de l'histoire de « deux enfants du malheur accolés l'un à l'autre par miracle », l'un par la perte de ses frères, l'autre par l'arrachement à sa terre natale. L'auteur dit « avec une infinie pudeur le remords, le chagrin, la vie qui recommence, les temps qui se rejoignent ».

Prix du roman Fnac

mardi 11 décembre à 18h30
Périgueux

jeudi 13 décembre à 18h30
Bergerac

vendredi 14 décembre à 18h30
Carsac-Aillac

(et au centre de détention
de Mauzac)

JANVIER Kenya

Les buveurs de lumière

Auteur : Jenni Fagan
Lecture : Isabelle Gazonnois
Présentation : Céline Schwaller et
Keith Dixon

Novembre 2020. La Terre est sur le point d'entrer dans une ère glaciaire, les bulletins météo annoncent des chutes de neige incessantes et des températures à - 50°C. Dans cette ambiance pré-apocalyptique, les résidents du parc de caravanes de Clachan Fells s'organisent tant bien que mal...

mardi 22 janvier à 18h30
Périgueux

jeudi 24 janvier à 18h30
Villamblard

vendredi 25 janvier à 18h30
Saint-Méard-de-Dronne

(et à la maison d'arrêt de Périgueux
et au Centre de détention de
Neuvic)

Programme détaillé sur
etrangeslectures.fr

Partenaires

Bibliothèque départementale
Dordogne-Périgord, Médiathèque
Pierre Fanlac de Périgueux, Agence
culturelle départementale Dordogne-
Périgord, Médiathèques et bibliothèque
de la communauté d'agglomération
Bergeracoise, Direction du Service
pénitentiaire d'insertion et de probation,
Association Ciné Cinéma, Association
Ciné-Passion en Périgord, Festival
Lettres du Monde, Festival Printemps Ô
Proche Orient, Festival Cinespañol.



Une vie de Gérard en Occident

Gérard Potier

39

Dans le cadre d'un programme dédié au conte dans sa forme la plus contemporaine, l'Agence culturelle départementale et la Bibliothèque Départementale Dordogne-Périgord invitent chaque automne un conteur. Après Yannick Jaulin, c'est le vendéen Gérard Potier qui vient présenter son nouveau spectacle : Une vie de Gérard en Occident.

À Saint-Jean-des-Oies, une bourgade imaginaire de Vendée, c'est l'heure de l'apéritif chez Gérard Airaudeau. En veine de confidences, le voilà qui retrace son parcours d'ouvrier en milieu rural et d'autres histoires vécues par ses proches, voisins et collègues. Face à lui, Aman, un réfugié érythréen accueilli depuis peu, qui se demande, comme le lecteur, jusqu'où vont le mener ces digressions tragicomiques... et surtout quand vont arriver les autres convives de ce banquet organisé pour permettre à Marianne, la députée locale, de rencontrer enfin des « vrais gens ». (Ed. Gallimard)

Adaptée d'une histoire vraie collectée par François Beaune, Gérard Potier conte le récit dur et drôle d'un ouvrier bien de chez nous !

C'est le portrait de ce vrai Gérard – un ouvrier d'abattoir, fils de restaurateurs, marié à une îlaise – incarné par un autre Gérard du même âge, qui s'est fait comédien, conteur, et qui se permet d'emprunter ses habits et sa voix. Pour la forme et les influences, ce seul-en-scène d'ambiance prolétaire, terrien, local et universel, se veut être « un spectacle drôle et dur, noir d'espoir », modeste somme d'une parole bien campée, déviante, cinglante, et ainsi vivante.

En interprétant cet ouvrier, Gérard Potier donne ainsi corps à une oralité politique dont les mots drôles et durs résonnent bien au-delà de la satire sociale.

vendredi 23 novembre à 20h30 - Valojoux
dimanche 25 novembre à 15h - Saint-André-d'Allas

Séances en présence de l'auteur François Beaune
 Rens. 06 85 13 91 15 / www.contesduleberou.com

Partenariat : Bibliothèque départementale de prêt, Agence culturelle départementale, CEPSM (contes du Lébérrou), Bibliothèque François Augiéras (Montignac) et Médiathèque Sarlat-Périgord Noir

Adaptation du roman éponyme de François Beaune / Interprétation : Gérard Potier / Musique : Stan Michalski / Dramaturgie - adaptation : Marion Bourdier / Mise en scène : Laurent Brethome / Direction d'acteur : Philippe Sire / Lumières : Eric Seldubuisson

Rencontre



Journée de liaison collège / lycée OC Périgord-Limousin

Le Conseil départemental de la Dordogne et l'Agence culturelle départementale accueillent pour la deuxième année la journée de liaison collège / lycée Nord Nouvelle-Aquitaine à la Cité scolaire Bertran de Born et à l'Espace culturel François Mitterrand à Périgueux. Cette manifestation a pour but d'inciter les collégiens à poursuivre l'apprentissage de l'occitan au Lycée.

Cette journée réunit plus de 250 collégiens et lycéens des départements de la Dordogne, Corrèze et Haute-Vienne. Elle vise à faire découvrir l'occitan par une approche contemporaine à travers des spectacles et des rencontres artistiques.

Dans ce cadre, sont proposés une série d'ateliers (médiâs, chants, pratique collective de la danse, conte, sensibilisation au doublage, etc...) à la Cité scolaire Bertran de Born et un concert d'Alidé Sans et Paulin Courtial dans le jardin de l'Espace culturel François Mitterrand. Engagé dans la mise en œuvre du schéma départemental de développement de la langue et de la culture occitanes, le Conseil départemental a axé prioritairement son champs d'action vers la transmission et la jeunesse. L'organisation de cet évènement confirme l'existence d'un pôle fort dans le nord de la Région Nouvelle-Aquitaine et affirme l'ambition de travailler avec le jeune public. A ce jour, 483 collégiens répartis sur sept établissements* et 115 lycéens répartis sur cinq établissements** bénéficient d'un enseignement en occitan. Ce différentiel entre collégiens et lycéens est observé sur toute la Nouvelle-Aquitaine.

C'est dans un esprit de rapprochement que les collectivités s'engagent à réduire l'écart et à permettre de maintenir durablement la continuité des enseignements.

vendredi 5 octobre de 10h à 16h
Périgueux
Espace culturel François Mitterrand et Cité scolaire Bertran de Born
Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

*Collèges concernés : Collège Aliénor d'Aquitaine à Brantôme, Charles de Gaulle à La Coquille, Cité scolaire Bertran de Born, Cité scolaire Giraut de Borneil à Excideuil, Cité scolaire Arnaud Daniel à Ribérac, Collège La Boétie à Sarlat, Collège Michel Debet à Tocane-Saint-Apre.

**Lycées concernés : Lycée Pré de Cordy à Sarlat, Lycée Bertran de Born à Périgueux, Cité scolaire Alcide Dusolier à Nontron, Cité scolaire Arnaud Daniel à Ribérac, Cité scolaire Giraut de Borneil à Excideuil.

A l'initiative de l'Office Public pour la Langue Occitane (OPLO), cette journée est élaborée en étroite collaboration avec l'IN'Occ Aquitaine.

Conférence



L'occitan pour les trules

Jean-François Gareyte, médiateur à l'Agence culturelle, propose au public de tester ses connaissances en occitan. Une soirée pour (re) découvrir avec humour la forte influence occitane toujours présente de nos jours, à travers les mots, les accents, le comportement des habitants du Périgord.

mardi 11 septembre à 20h30
Monbazillac

Rens. www.lesrivesdelart.com
(Association Les Rives de l'Art)

Arts visuels



Rencontre avec des artistes verriers

Dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine, deux artistes verriers présentent leur pratique à la Ferme du Parcot à Echourgnac.

Mathilde Caylou, plasticienne, invitée des « Résidences de l'Art en Dordogne » (voir p.51) au Centre Hospitalier Vauclaire à Montpon-Ménéstérol crée ses sculptures de verre poétiques en lien avec le paysage et l'environnement. Allain Guillot, artisan d'art, meilleur ouvrier de France, réalise des créations contemporaines à partir d'expérimentations sur les verres antiques et médiévaux.

samedi 15 septembre
Ferme du Parcot - Echourgnac
14h à 16h : atelier encadré par Mathilde Caylou, création de paysages par moulage de sols en plâtre et dessin - Pour tout public
16h à 17h30 : rencontre / conférence sur les travaux et la démarche de Allain Guillot et de Mathilde Caylou.

Entrée libre, réservations souhaitées pour l'atelier
Rens. et réservations : 05 03 81 89 28 (Ferme du Parcot) / 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)

Conférence



Lawrence d'Arabie, entre mythe et réalité

Comment devient-on une légende? 1908, un jeune cycliste gallois du nom de Thomas Edward Lawrence, futur Lawrence d'Arabie, sillonne l'Ouest de la France à vélo.

Cette conférence, animée par Jean-François Gareyte, médiateur à l'Agence culturelle, revient en détails sur le périple de ce jeune cycliste à travers le Périgord et le Limousin, sur les passions qui éclairent son parcours.

samedi 15 septembre à 17h
Belvès

Rens. 06 81 25 41 95
(Association Entrée des Artistes)

Théâtre/ Marionnette



Les présomptions Saison 1

Collectif Le printemps du machiniste

Les jeunes s'ennuient le soir, sur les berges du canal.

Ici, l'ennui est partout et de l'ennui émergent des angoisses, des mots acérés, des sentiments aussi. Au sein du groupe, à tout moment l'ordre peut se renverser. Les privilégiés qui brillaient le matin peuvent tomber le soir. Ces jeunes sont des funambules peinant à trouver l'équilibre dans une société dans laquelle ils rechignent à s'intégrer. Tel un métronome, la viole de gambe accompagne les mouvements agiles des marionnettes à gaine chinoise, leur impulsant leur rythme, léger parfois, brusque, souvent. Une symphonie chorale universelle qui interroge notre besoin d'exister pour l'autre avant de se trouver soi-même.

samedi 22 septembre à 21h
Carves - Théâtre du Fon du Loup
Rens. 05 53 29 10 20
(Office de Tourisme de Belvès)

Texte : Guillaume Poix / Mise en scène et scénographie : Louis Sergejev / Comédienne-marionnettiste : Dorine Dussautoir, Morgane Mellet et Cécile Morelle / Musicien, écriture musicale : Adrien Alix / Construction marionnettes : Louis Sergejev et Cédric Robert / Coproduction : l'Échallier - Atelier de fabrication artistique, La Grange Saint-Agile
Soutiens : Théâtre aux Mains Nues, 37^e Parallèle, Yeung Fai, maître de marionnettes à gaines chinoises.

Musique du Monde



Dil Mastana

Dil Mastana est un groupe composé des plus célèbres musiciens du désert du Thar, au Rajasthan, dans le Nord-Ouest de l'Inde : les Langas. Dans la plus pure tradition des musiciens nomades vivant autour de Jodhpur, ces artistes perpétuent la musique que leurs ancêtres jouaient pour les fêtes de famille.

Dil Mastana signifie en Hindi "coeur passionnément enjoué" avec une connotation spirituelle.

Les quatre musiciens professionnels ont fait le tour du monde au sein d'autres formations comme Musafir ou Maharaja.

Ils ont également à leur actif des collaborations avec Miguel Poveda, Duquende ou encore Natacha Atlas.

dimanche 23 septembre à 16h Grange d'Ans

Rens. 06 03 71 06 81 (Association Le Monde dans mon village)

À l'issue du concert, découverte d'un plat indien avec les musiciens : Dal Masoor avec Chapati. Entrée : 5€

Avec Bachu Khan : Chant et Khartal (castagnettes plates en bois), Edu Khan : Chant et Khartal (castagnettes plates en bois), Sikandar Khan : Chant, Sarangui (vielle à archet), Harmonium, Guimbarde, Double Flute, Sau khan : Dholak (tambour à double peau), Chant

Théâtre



Alpenstock

Théâtre Le Syndicat d'Initiative

Alpenstock évoque des thèmes déroutants, noirs, obscurs. Une pièce sur les clichés, sur une société normalisée dont le langage se caractérise par son absence d'humanité.

Cette comédie, à la fois burlesque et tragique, éminemment ironique et profondément noire, utilise à merveille les mécanismes de l'humour et de la dérision pour dénoncer l'obscurité de l'individu.

La mise en scène d'Alpenstock signée Rémi de Vos est saisissante. Le trio fou femme-mari-amant est joué à toute allure et nous emmène crescendo dans un tourbillon cartoonesque, sexuel et meurtrier servi par une mécanique du rire d'une précision diabolique.

vendredi 28 septembre à 20h30 Pazayac

Rens. 05 53 50 27 16
06 61 82 12 73 (Itinérance culturelle en Terrassonnais)

Auteur : Rémi De Vos / Metteur en scène : Julien Duval / Avec : Charlotte Pettit, Antoine Rosenfeld, Pierre-Etienne Royer

Musique traditionnelle



Bal en Drona

Événement autour des musiques traditionnelles, Bal en Drona propose pour cette nouvelle édition différents temps forts musicaux et dansants en accueillant des artistes venus d'Auvergne, du Béarn, de Haute-Vienne, de Corrèze et du Périgord.

Les festivités débutent vendredi 12 octobre avec une soirée au café associatif de Léguillac-de-Cercles animée par deux solistes, Basil Bremaut (violon) et Tann Gourdon (vielle à roue).

La soirée du samedi à Bourdeilles mêle diverses inspirations culturelles et musicales : Le Trio Tripoux (Ariège) avec son énergie carnavalesque fera place à la radicalité heureuse et profonde de La Cleda, groupe issu du collectif La Novia, venu du Massif Central. Gilles Debecdelievres interviendra à l'accordéon lors des inter-plateaux aux couleurs périgourdines.

En troisième partie de soirée, un dernier groupe ouvrira la porte vers une musique à danser. Parallèlement sept stages seront proposés dans différents lieux de la vallée de la Dronne. (voir p. 47)

vendredi 12 octobre - 21h Léguillac-de-Cercles

Café associatif Lézidéfuz
Basil Bremaut (violon) et Yann Gourdon (vielle à roue)
samedi 13 octobre / Bourdeilles
Gilles Debecdelievres / Trio Tripoux / La Cleda
Réservation obligatoire / Rens. 06 44 82 07 64 ou balendrona@gmail.com

Musique



Festival de la Récup

Créée en 2006, l'association le Tri-Cycle Enchanté s'est donnée pour mission de réduire le gaspillage et de trouver une alternative à la surconsommation en menant des actions écologiques et solidaires. A travers la collecte, le tri et le recyclage d'objets mis au rebut, l'association redonne une nouvelle vie à ces objets qu'elle remet ensuite sur le marché.

Parmi ses nombreuses activités, le Tri-Cycle Enchanté organise depuis sept ans un festival destiné à sensibiliser à la problématique des déchets et aux potentialités de la "récup".

Pour marquer l'événement, il invite tous les ans un ou des artistes dont l'esthétique marginale fait écho à sa démarche résistante et socialement engagée.

Au programme de cette édition : Inky inquest / Sweat like an ape / Incendie volontaire

vendredi 2 novembre à 20h

Bourdeilles
Rens. 05 53 03 73 04 (Association Le Tri-Cycle Enchanté)

Théâtre



Mythologie ou le destin de Persée

Compagnie Anamorphose

Pour sa dernière création, la compagnie Anamorphose a choisi Persée, héros grec à l'histoire incroyablement rocambolesque. En sept tableaux et deux comédiens, avec pour seul accessoire un tas de tissus, le metteur en scène Laurent Rogero s'empare de tous ces personnages - dieux cruels et pathétiques, humains malmenés, monstres à abattre - qui, par la magie du théâtre, deviennent tout à coup des figures modernes et familières, et nous entraînent dans une folle et joyeuse épopée. A recommander aux enfants en quête d'aventures et aux parents en quête de sens. Ou l'inverse.

jeudi 8 novembre à 10h et 14h30

(séances scolaires)

Blis-et-Born
Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)

jeudi 10 janvier à 10h et 20h30 Nantheuil

Rens. 05 53 55 27 00 (Le Nantholia)

Laurent Rogero : Mise en scène / Elise Servières : comédienne / Hadrien Rouchard ou Laurent Rogero : comédien

Théâtre



Mon prof est un troll

Collectif Os'O

Quand les nouvelles règles d'une société semblent s'éloigner du juste, il faut faire acte de résistance, et parfois, comme Alice et Max, savoir désobéir. *Mon prof est un troll* est un regard d'enfants sur l'injustice, la lâcheté et le totalitarisme.

Aucune morale, aucun fondement éthique, juste le regard de deux enfants sur une société complexe. Le metteur en scène, Baptiste Guiton, s'amuse avec ce conte choral, un théâtre où l'on aime se faire peur, pour mieux déjouer la réalité.

vendredi 9 novembre à 10h et 14h Bassillac (séances scolaires)

Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)

De Dennis Kelly / Mise en scène : Baptiste Guiton / Avec Tommy Luminet, Maxime Mansion et Prune Beuchat / Traduction Pauline Sales et Philippe Le Moine / Scénographie Quentin Lugnier / Accessoires Quentin Lugnier et Aude Desigaux / Costumes Aude Desigaux / Régie générale Gilles Gaudet / Régie son Camille Audergon / Musique originale Sébastien Quencez / Une production Tréteaux de France, Centre dramatique national. Coproduction le Théâtre Exalté et le Théâtre de Vénissieux / Avec le soutien du Théâtre national populaire - Villeurbanne et de La Ligue de l'Enseignement.

Musique occitane



Cocanha

Trois femmes, trois voix, ancrées, timbrées, touchantes, aux percussions sonnantes. Avec Toulouse comme point de rencontre, le trio chante haut et fort cette langue occitane du quotidien, véritable terrain de jeu vocal. Mains et pieds claquent les rythmes de la danse. Les tambourins

à cordes pyrénéens installent le bourdon percussif, brut et enveloppant, apportant au chant une pulsation vitale. Forte de son ancrage occitan, *Cocanha* chante une musique indigène dans la continuité de la création populaire. Les trois chanteuses Lolita Delmonteil Ayeal, Lila Fraysse et Caroline Dufau, font le pari d'explorer les variantes dialectales occitanes, poétiques et savoureuses. Nourries par la transmission orale et des années de pratique, elles arrangent les mélodies et changent les paroles à leur guise, façonnant un répertoire qui leur ressemble.

dimanche 25 novembre à 21h
Tocane-Saint-Apre
Rens. 05 53 90 70 24
(Association La CLE)

Conférence



Contes et légendes du Périgord

Les contes et légendes du Périgord génèrent la prise de conscience d'un imaginaire différent, riche et méconnu.

Cette conférence, animée par Jean-François Gareyte, médiateur à l'Agence culturelle, propose une présentation de ce monde fantasmagorique à partir d'anecdotes et de comparaisons avec d'autres légendes mondiales.

vendredi 30 novembre à 20h30
Jayac
Rens. 06 81 77 83 98 (Association Mémoire Patrimoine en Salignacois)

Musique



Jell-oO

Leurs compositions Pop Folk aux harmonies ciselées révèlent les personnalités marquantes de ce duo. Johanna Luz et Vincent Barrau, sont deux musiciens chanteurs au talent immense et d'une extrême générosité.

Leur répertoire est le fruit d'une collaboration dans laquelle ils composent, arrangent et écrivent les textes à deux avec l'envie de véhiculer l'émotion générée par ce qui est authentique, sincère et profondément sensible.

Leurs textes - narration poétique du quotidien - sont portés par une

musique acoustique et chaleureuse dont l'univers évolue au croisement des styles qui leur sont chers (pop, folk, soul). Le fil conducteur de ces créations est la voix, leurs deux voix, en leads ou en chœur.

Dans le cadre des Crok'Notes (en partenariat avec la Bibliothèque départementale Dordogne-Périgord)
mardi 4 décembre à 18h30
Lieu à déterminer
Rens. 05 53 90 67 90 (bibliothèque)
mercredi 5 décembre à 18h30
Lieu à déterminer
Rens. 05 53 91 96 44 (bibliothèque)

Musique



Autour de Ritual

Organik Orkeztra

Le rituel est un ensemble de gestes que l'on répète selon un espace-temps défini afin de garder en mémoire, perpétuer ou célébrer un évènement propre à un individu ou une société.

Les rituels reposent sur des croyances ou des convictions, parfois en lien à la vie de chacun, aux éléments, à l'environnement, etc...

Organik Orkeztra a choisi d'explorer le solstice d'hiver, de tenter d'extraire de la mémoire collective et de l'imaginaire en mouvement, des éléments pour rejouer un rituel.

C'est le questionnement sur le rapport à l'espace et au temps dans le monde dans lequel on vit qui est au cœur de cette création.

En empruntant les codes du rituel, c'est dans une déambulation rythmée qu'Organik Orkeztra proposera d'embarquer une assemblée d'initiés (résidents et accompagnants) et un public participatif.

Une ode au solstice d'hiver, au retour du soleil, à la lumière.

samedi 15 décembre à Excideuil
vendredi 21 décembre à Thiviers
Rens. 05 53 35 59 65 (Agora de Boulazac)

Ce projet Culture et Santé porté par l'Agora de Boulazac fait l'objet d'un partenariat avec l'ARS (Agence régionale de santé), la DRAC Nouvelle-Aquitaine, le Conseil départemental de la Dordogne, les EHPAD, les Communes d'Excideuil et Thiviers, et l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord.

Théâtre



Dom Juan

Théâtre du roi de cœur

Par une démarche de proximité avec le public, Le Théâtre du Roi de Cœur souhaite démontrer que le théâtre n'a pas vieilli et qu'il est facilement accessible.

Ainsi, faisant sonner la langue de Molière, la compagnie porte le texte avec force, grâce au jeu vivant des acteurs et une mise en scène très actuelle.

Dom Juan, tout le monde connaît le célèbre séducteur pris au piège de ses démons.

Le spectateur est invité à réveiller cette vieille statue de pierre dressée dans nos mémoires. La dimension esthétique du spectacle va dans ce sens. Les costumes sont lourds de poussière et de terre, de vieux artifices théâtraux sont mis en scène pour accompagner le changement de personnages.

Quatre acteurs sur scène : un acteur incarne Dom Juan, un autre Sganarelle, les deux autres se répartissent les rôles restants. S'organise alors autour des deux figures centrales une ronde où les visages se mêlent les uns aux autres, se confondent, se déforment et produisent un vertige grisant et inquiétant. Le drame se mêle à la fête, le tragique au comique.

samedi 19 janvier à 20h30
Saint-Laurent-sur-Manoire
Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)

Mise en scène : Chloé de Broca / Assistanat à la mise en scène : Martin Jaspar / Avec : Paul Bertin-Hugault, Nicolas Grosrichard, Maud Bouchat, Alexandre Risso / Chorégraphie : Mélodie Décultieux

Musique



Bartok en Périgord

Sylvain Roux

Depuis quelques années, avec une petite pointe d'humour, Sylvain Roux se pose la question suivante : "Qu'aurait composé Bartók, s'il avait fait ses collectages de musique populaire en Périgord ?" Passionné par les musiques traditionnelles et les musiques improvisées, il souhaitait prendre le temps de mener un travail de fond à

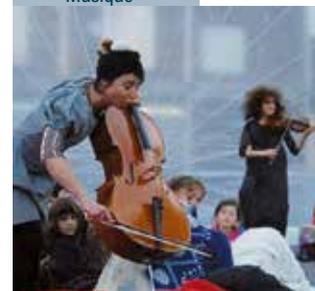
partir, notamment, des magnifiques mélodies traditionnelles occitanes du Périgord, collectées et publiées, en 1902, par les abbés Casse et Chaminade.

Se sentant proche de l'esprit de Béla Bartók, ce nouveau quatuor propose une réécriture de ces mélodies en abordant une réflexion sur la modalité, l'amodalité, la polymodalité, les rythmes traditionnels de danse, la polyrythmie etc., ceci dans une démarche propre à une musique contemporaine dans laquelle l'improvisation apporte un souffle vivace et actuel.

vendredi 8 février à 20h30
Saint-Pierre-de-Chignac
Rens. 05 53 04 23 16 (ACIM)

Sylvain Roux : Flûte traversière / Ophélie Renard : Alto / Sylvain Meillan : Violoncelle / Bruno Laurent : Contrebasse.

Musique



Les fleurs de Bach

Collectif Tutti

Le pari musical des *Fleurs de Bach* consiste à proposer une composition originale, mêlant à la fois écriture et improvisation : un clin d'oeil aux élixirs du Dr Bach (essences de plantes qui agissent sur les émotions !) mais aussi, en filigrane, aux musiques pour cordes de Jean-Sébastien Bach qui ont nourri le parcours des deux musiciennes Chris Martineau (altiste) et Julie Läderach (violoncelliste).

Celles-ci ont développé au fil de leur travail en duo une « pâte sonore » où toute hiérarchie de langages ou de matériaux est balayée. Vivent dans leur imaginaire musical les sons du paysage, les sons d'avant le langage, les cultures d'ailleurs.

jeudi 14 février à 20h30
Nantheuil

Rens. 05 53 55 27 00 (Le Nantholia)

Mise en scène : Yvan Blanloeil / Julie Läderach : violoncelle / Chris Martineau : alto et voix / Co-production OARA



Ne me réveillez pas

Yukiko Nakamura (danse) / Soizic Lebrat (violoncelle)

43

L'association Manège, organisatrice du festival Ecouter Pour l'Instant depuis 2007, diffuse en milieu rural une musique contemporaine à travers de singuliers parcours. « Festival pour les oreilles curieuses, de l'arbre à la chapelle », cette 12^{ème} édition expérimente un véritable voyage des sens et de l'imagination. L'Agence culturelle départementale soutient dans cette manifestation la proposition danse Butô et musique.

Yukiko Nakamura est née au Japon. Danseuse depuis son plus jeune âge, elle s'oriente vers la danse contemporaine, en suivant aux Etats-Unis les cours de la Joffrey Ballet School et du José Limon Dance Institut. Lorsqu'elle s'établit en France, elle découvre le théâtre, prend part à des expériences d'improvisation collective et reçoit l'enseignement d'un maître du Butô, Masaki Iwana.

Soizic Lebrat est une violoncelliste bretonne qui élargit sa formation classique par la pratique de l'improvisation et de la création expérimentale.

Ces deux artistes aux vocations voisines se retrouvent autour d'un même projet *Ne me réveillez-pas* qui célèbre l'art de l'instant. Ce duo se déploie dans des lieux les moins attendus, interceptant les aléas du réel environnant pour les intégrer à leur performance : vent, chant d'oiseaux, paroles de passants. La danse de Yukiko, ancrée dans le présent et nourrie de l'art du butô, dépouillé, lent et profond, rejoint la partition de la musicienne, une musique spectrale qui laisse résonner les sons très longtemps. « Elles ont en commun une certaine perception du temps qui passe, des moments très étirés, très longs, un temps qui laisse son empreinte » reconnaît un proche de Yukiko. Au-delà de sa force méditative, ce duo entend multiplier

les connexions entre les corps des artistes, ceux du public et l'espace de jeu.

Avec Ne me réveillez pas, je veux résoudre l'énigme du pourquoi je me trouvais soudainement et sans raison à danser en rond avec mes amis, quand j'étais enfant. Qu'est-ce que ça veut dire d'avoir ce sentiment de joie, le sang agité, le cœur excité ? En remontant l'histoire de cette danse essentielle, cette danse de vie, cette danse archaïque vieille de 200 000 ans (le butô), j'ai eu envie de connaître la danse avant qu'elle ne soit devenue un art. » Yukiko Nakamura

vendredi 26 octobre à 21h
Queyssac

Programme détaillé sur www.ecouterpourlinstant.fr

Ce duo est également programmé les 25 octobre à Bergerac et 27 octobre à Monfaucon (dans le cadre du *Festival Ecoutez pour l'Instant#12*) avec en première partie de soirée le groupe Open Eyes (en version duo ou trio)

spectacle déconseillé aux moins de 16 ans



44

Prism 9th cloud (musique) & Cyril Méroni (vidéo) + Aki Agora

L'association Le P'tit bar organise régulièrement des concerts à Saint-Jory-Las-Bloux. La programmation axée sur les musiques actuelles s'ouvre aujourd'hui sur les nouvelles technologies numériques à la faveur d'un nouveau partenariat proposé par l'Agence culturelle départementale. Prism promet une plongée dans un univers de musiques et lumières spectrales.

Prism est une performance audiovisuelle créée par le musicien 9th cloud et le vidéaste Cyril Méroni, s'articulant autour d'une structure de projection multi-faces. Installé sur scène dans une forme hexagonale l'enfermant autant que l'ouvrant sur ses propres inspirations, 9th cloud diffuse une musique subtilement atmosphérique, au confluent de différents courants musicaux et qui a pour irrésistible effet de hisser l'auditeur à un niveau de satisfaction élevé - le « 9^{ème} nuage » anglais étant l'équivalent du 7^{ème} ciel français !

Les lumières créées sur scène se mélangent aux séquences filmées, dessinant un jeu d'influences entre image et son, construisant une dialectique entre l'histoire montrée et la musique jouée en live. Un voyage immersif porté par un flux aussi dynamique qu'hypnotique.

De prime abord, c'est un mélange d'abstract, d'émotronic et d'électronica. Ça pulse et ça claque du côté de la scène marseillaise. Ça envoie des beats fiévreux en veux-tu en voilà qui rappellent la première phase d'Amon Tobin. Si l'on étire le regard, c'est beau comme un orage, scintillant d'éclairs, et sur chaque face la magie opère. C'est noir aussi, parfois rugueux, la vérité du cœur en plus. Longueur d'ondes

Prism est artiste SHAPE 2016 – une plateforme pour la musique innovante et l'art audiovisuel en Europe.

Co-productions : Crossed Lab–Seconde Nature–Low Tech Utopia

AKI AGORA

Aki Agora, alias Morgan Fradet, est un musicien multi-instrumentiste originaire de l'Indre passé maître dans l'improvisation. Depuis 2014, il multiplie les concerts à travers la France. Beatmaker live, il fait preuve d'une énergie débordante sur scène. Les boucles se construisent au gré de ses envies, se mélangent, se décomposent pour des concerts toujours uniques. Ses influences vont de l'électro à la Mr Oizo ou Amon Tobin au rock saturé de Hendrix, du classique au jazz ou encore du trip-hop au dubstep. En perpétuel renouvellement, Aki Agora n'en finit pas de faire remuer les foules.

Prism + Aki Agora
samedi 27 octobre à 20h30
Saint-Jory-Las-Bloux

Entrée : 5 €

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle)



A nous les vacances !

45

A l'initiative du Conseil départemental de la Dordogne et avec la participation de ses différents services (culture, jeunesse et sport), de l'Association Ciné Passion en Périgord et de l'Agence culturelle départementale, ce programme dédié à la jeunesse pendant les vacances scolaires de février propose une offre culturelle pour les 0/16 ans, en milieu rural.



Cette initiative répond aux missions du Département visant au rééquilibrage culturel entre les zones urbaines et les zones rurales et au souci de démocratiser l'offre culturelle en proposant la gratuité pour tous ces rendez-vous.

Sous forme itinérante, ce programme départemental rayonne tous les ans dans cinq lieux du département.

Les communes de Mussidan, La Force, Agonac, Brantôme, et Saint-Cyprien sont pressenties pour en être les lieux d'accueil.

Le temps d'une journée, alternent ateliers de pratique dans différentes disciplines, spectacles et projections de cinéma. En 2019, l'Agence culturelle départementale contribuera à la nouvelle édition en proposant une création de la compagnie Lazzi Zanni : *Le garçon qui en savait trop*.

du 25 février au 1^{er} mars 2019

Renseignements : 05 53 02 02 82 (Conseil départemental de la Dordogne)

Voir le programme détaillé sur www.dordogne.fr

Partenaires :

Bibliothèque départementale de Prêt, Service départemental de l'Archéologie, service départemental des Sports, Ciné-Passion en Périgord Archives Départementales et Association Les Grands Espaces, Agence culturelle départementale

Le garçon qui en savait trop

Compagnie Lazzi Zanni

La compagnie périgourdine, résolument orientée vers les écritures contemporaines propose un spectacle fantastique sans parole qui évoque avec humour le danger de vouloir trop remplir la tête des enfants...

A partir d'un court texte de l'écrivain tchèque Miloš Macourek, cette nouvelle très naïve raconte l'histoire d'une petite fille qui adore apprendre, qui le fait avec facilité, tant que sa maman ne cesse de vouloir lui faire absorber une foule d'informations. Sa tête se met à grossir, ne peut plus rien capter, et finit par exploser. On veut la remplacer par une tête neuve mais c'est un chou finalement qui prend sa place !

Cette histoire, sous une apparence naïve, parle des relations difficiles entre un enfant et sa mère, quand elle décide de faire de lui un petit monstre de foire. Le sujet sera traité avec dérision et humour sous une forme onirique et fantastique.

Deux ateliers en lien avec le spectacle seront programmés : un atelier masques et un atelier d'initiation théâtrale.

Direction artistique : Fabien Bassot / Production - Administration : Nicolas Lux / Comédiens : Noémie Richard, Timothée François / Aide à la résidence : (en milieu scolaire /DRAC/DAAC/Collège de Chamiers), Centre culturel de Terrasson, Galerie Verbale à Périgueux, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

Accompagnement des acteurs culturels

Les ateliers de la MAIA

Les acteurs du réseau des points d'appui à la vie associative (La MAIA) collaborent tous les ans pour la mise en place d'un programme de formations et d'ateliers ressources destinés aux dirigeants et bénévoles associatifs. L'Agence culturelle départementale participe à ce programme en proposant des ateliers relatifs à la communication. Toutes ces formations sont gratuites et se déroulent à l'Espace culturel François Mitterrand à Périgueux.

Créer des supports graphiques :

Principes de mise en page à l'aide des logiciels libres : GIMP (image) et SCRIBUS (mise en page).

Intervenante : Fred Tep / Agence Neko.

Parcours de 4 modules à suivre dans son intégralité :

GIMP

mercredi 10 octobre 2018 de 14h à 17h

mercredi 17 octobre 2018 de 14h à 17h

SCRIBUS

mercredi 24 octobre 2018 de 14h à 17h

mercredi 7 novembre 2018 de 14h à 17h

Bien communiquer avec la presse :

Intervenante : Sandrine Lemasson (chargée de communication à l'Agglomération Périgourdine et ancienne journaliste)

mercredi 3 octobre de 14h à 17h

Bulletin d'inscription à télécharger sur le site

<http://dordogne.profession-sport-loisirs.fr>

Renseignements : 05 53 35 47 51 - dordogne@profession-sport-loisirs.fr

Les rendez-vous juridiques

L'Agence culturelle départementale propose gratuitement aux porteurs de projets de rencontrer un juriste et d'échanger sur des questions relatives aux statuts, à la fiscalité, aux contrats...

Intervenant : Maître Olivier Ramoul du cabinet d'avocat ORA-PAJDA

mercredis 17 octobre, 12 décembre 2018 et 13 février 2019

Périgueux - Espace culturel François Mitterrand

Inscription au 05 53 06 40 37 (Mathieu Jacobs) m.jacobs@culturedordogne.fr

Les formations de l'iddac (33)

L'iddac, agence culturelle du Département de la Gironde, poursuit la mise en place d'actions de formation des professionnels du secteur des arts et de la culture.

Le partenariat développé entre l'Agence culturelle départementale et l'iddac permet aux acteurs culturels de la Dordogne d'accéder gratuitement aux formations proposées.

Renseignements au 05 53 06 40 37 (Mathieu Jacobs) / m.jacobs@culturedordogne.fr /

Retrouvez l'ensemble des formations de l'iddac sur le site : www.iddac.net à l'onglet "Formation".

Contact iddac : Gwenaël Prud'homme / gwenael.prudhomme@iddac.net ou 05.56.17.36.45

La Ressource

Dans le cadre de l'accompagnement des acteurs culturels, l'Agence culturelle départementale propose un ensemble de propositions artistiques, culturelles, de médiation ou d'accompagnement technique.

- Une sélection d'œuvres contemporaines, en spectacle vivant ou arts visuels, répondant à des critères qualitatifs et techniques.
- des conférences et narrations territoriales à destination des collectivités ou des associations désireuses de porter une action culturelle sur leur territoire.
- un programme de médiations à l'attention de différents publics.
- Un accompagnement technique auprès des collectivités ou organisateurs de spectacles.

Renseignements au 05 53 06 40 37 (Mathieu Jacobs) / m.jacobs@culturedordogne.fr

Les rendez-vous en amateur

Ateliers de musique & de danse traditionnelle

Stages en Drona

Dans le cadre de la troisième édition de Bal en Drona (voir page 41), sept ateliers sont proposés dans différents lieux de la vallée de la Dronne.

D'une grande diversité, ils seront animés par des figures marquantes de la musique et la danse traditionnelle :

- Accordéon : Gilles Debecdelièvres
- Chabrette : Nicolas Rouzier
- Chant : Matèu Baudoin
- Lecture de chant oc : Laurent Labadie
- Violon : Basile Brémaut
- Vielle à roue : Yann Gourdon
- Danses de Gascogne : Denis Padpé
- Why collectif : Paul Jochmans.

samedi 13 octobre - Bourdeilles / Valeuil / Creyssac

Durée des ateliers : 2 heures

Tarif atelier : 10 €

Atelier + bal : 15 €

Réservation obligatoire / Rens. 06 44 82 07 64 ou balendrona@gmail.com

Atelier de danses traditionnelles galloises et anglaises & Bal

Avec Rachel Goodwin et le groupe Mad Tom Cat

Le répertoire de Mad Tom Cat est constitué d'airs à danser traditionnels anglais ou gallois et de compositions originales.

Les danses enseignées sont les versions très conviviales des contredanses (danses collectives à figures) qui sont pratiquées aujourd'hui dans les keilils (bals traditionnels) en Angleterre et au Pays de Galles.

samedi 1^{er} décembre - Sarliac-sur-l'Isle

Atelier danse : 15h-18h / 10 €

Bal avec Mad Tom Cat : 21h / 8 €

Atelier + Bal : 15 €

Rens. 06 08 49 96 59 / 06 81 51 16 97

Stage de bourrée et sautière & Bal

Avec Patrick Graval et le groupe Lo Noù

Poitevin d'origine, Patrick Graval est tombé dans « la marmite à danser » en 1979, autour du répertoire du Poitou et du Berry.

En 1990, il découvre le Limousin et son répertoire musical et dansé. Il s'y installe et, depuis 1998, y encadre des ateliers chorégraphiques.

Il s'aventure également en Auvergne et y aborde les musiques et danses du Massif Central. Il animera le bal en soirée avec le groupe Lo Noù.

samedi 24 novembre - Salle des fêtes - Fleurac

Rens. 06 83 71 01 98



Inventivité dans la voix

musique improvisée en collectif

L'Agence culturelle départementale propose pour la troisième année consécutive un projet destiné aux chanteurs amateurs. Il a pour objectif de constituer un groupe polyphonique et de proposer une approche du chant à capella à travers des répertoires différents et la pratique de l'improvisation.

Dans la continuité du travail entamé en 2017, Claire Bergerault, chanteuse, accordéoniste, est invitée à animer plusieurs sessions d'ateliers au cours desquels elle développera l'aisance vocale et la pratique de l'improvisation.

Prochains rendez-vous :

12 et 13 janvier, 9 et 10 février, 9 et 10 mars, 11 et 12 mai, 1 et 2 juin 2019

Salle culturelle - Saint-Laurent-sur-Manoire

Une rencontre des choristes avec Claire Bergerault est proposée samedi 13 octobre à Saint-Laurent-sur-Manoire à la suite du concert *Little Tighter* (voir p. 35)

Rens. 05 53 06 40 21 / 06 77 95 19 59 / v.koxarakis@culturedordogne.fr

TEMOIGNAGES DE PARTICIPANTES AU PROJET

Liliane Bodin

Avec Claire Bergerault, nous avons cherché à produire des sons jamais explorés, qui nous ont fait sortir de nos sentiers habituels. Ensuite Claire nous demandait de reproduire à l'identique les sons improvisés, ce qui nous a fait travailler avec rigueur et en conscience, nous amenant à une sorte de maîtrise de l'improvisation - ce qui n'est pas du tout contradictoire - .

Le parti-pris artistique de Claire : la nécessité placée dans chaque son émis, nous a bien fait avancer. On n'est pas dans un discours linéaire, ni un bavardage spontané. C'est plutôt une fabrique de perles, des sons précis, posés, contrôlés entre lesquels le silence prend tout son sens. Personnellement, cela a fait doucement son œuvre. Depuis plus d'un an, j'avais arrêté de conter. Lorsque j'ai repris mon activité récemment, j'ai senti un vrai changement : des effets de voix, des intonations, des modulations, des jeux sonores, des choses que je ne faisais pas avant, sont advenues. J'ai senti ma voix à la fois mieux maîtrisée et plus libre... et c'était très agréable !

Cécile Cancel

Grâce à ces ateliers d'improvisation, ma pratique du chant Dhrupad interrompue depuis quelques mois et que j'ai eu envie de reprendre ces jours-ci, s'est enrichie.

Paradoxalement, alors que le travail de Claire insiste sur la rigueur et la frustration, je me sens plus libre en interprétant ces chants classiques de l'Inde du Nord, libre à l'intérieur de la contrainte, libre d'approfondir chaque vibration sonore.

Claire Bustarret

Cet atelier a favorisé une prise de conscience particulière du collectif, comme si le groupe était un grand corps capable d'émettre des effets sonores en mouvement et dans l'espace qu'aucun de nous ne saurait obtenir individuellement... une dimension puissante que Claire nous a amenés à explorer et savourer, sans pour autant faire renoncer chacun(e) à sa créativité propre. Et puis l'humour !





Un département, des créations



Nature morte - courtesy Vincent Olinet et Galerie Laurent Godin Paris, photo Gert Jan van Rooij

50

Vincent Olinet

En résidence de recherche et de création depuis le mois d'avril au Château de Monbazillac, dans le cadre des « Résidences de l'Art en Dordogne », Vincent Olinet, avait pour fil rouge « Revisiter un château et son terroir ». Il présente jusqu'au 30 septembre au Château de Monbazillac l'ensemble des œuvres créées en Dordogne.

Les œuvres de Vincent Olinet suscitent l'imaginaire, font écho à la vie de château, prennent leur source dans les arts des siècles passés et dans l'artisanat, convoquent le faux-semblant, l'illusion et invitent le spectateur à remonter le temps, à se raconter une histoire. Fasciné par les arts baroque et classique qu'il s'approprie, l'artiste trouve sur le site du Château de Monbazillac une source d'inspiration à sa mesure. Propriété de la cave de Monbazillac, monument historique classé du XVI^{ème} siècle, ce château est un mélange d'architectures médiévale et Renaissance. Vincent Olinet dispose ainsi sur place de l'écrin adéquat pour y créer et exposer ses nouvelles fantaisies.

Librement, il réinterprète les codes visuels, picturaux et architecturaux de la renaissance en empruntant, comme il le fait habituellement, les gestes des artisans d'art et décorateurs d'intérieur tout en évitant leurs contraintes techniques et esthétiques. Il choisit d'investir la salle d'exposition du château avec des éléments de décoration romantique qui évoquent un salon raffiné, avec quelques clin d'œil dont il est coutumier. Il la tapisse de papiers peints revisitant les motifs floraux d'époque, y suspend un imposant lustre de bougies électriques réalisé avec des élèves du lycée des métiers Sud-Périgord Hélène Duc de Bergerac – section MELEC* – l'orne de photographies grand format, de coussins et guirlandes de feuilles cousus par des membres de l'association Les Rives de l'Art.

Chacune de ces pièces se répond dans un esprit à la fois insolite, poétique et décalé, à l'image du travail de l'artiste.

Dans le cadre de la manifestation artistique « épHémères-entrActe #4 », organisé par l'association Les Rives de l'Art, Vincent Olinet est également invité au château de Campagne, site du Département de la Dordogne. Des œuvres, précédemment réalisées et exposées à Paris, Amsterdam et Shanghai... sont présentées dans le parc remarquable de ce château, au cœur du Périgord. A voir jusqu'au 30 septembre.

**section Métiers de l'Electricité et de ses Environnements Connectés*

Exposition du 8 juillet au 30 septembre Château de Monbazillac & Château de Campagne

Accès libre, tous les jours de 10h à 18h

Pour le château de Monbazillac : accès libre sur présentation du carton d'invitation téléchargeable sur www.lesrivesdelart.com

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord)
lesrivesdelart@orange.fr

Partenaires

- Les « Résidences de l'Art en Dordogne » : Ministère de la Culture / DRAC Nouvelle-Aquitaine, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, Conseil départemental de la Dordogne, Cave coopérative de Monbazillac, Association Les Rives de l'Art et Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord
- « épHémères-entrActe#4 » : Conseil départemental de la Dordogne, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, Communauté d'Agglomération Bergeracoise, Cave coopérative de Monbazillac, Association Les Rives de l'Art. Événement labellisé Festivals d'été Nouvelle-Aquitaine



Flottements © Mathilde Caylou - 2018

Mathilde Caylou

Artiste spécialisée dans le travail du verre, Mathilde Caylou a été retenue dans le cadre des "Résidences de l'art en Dordogne" pour effectuer une résidence de création à l'hôpital Vauclaire à Montpon-Ménéstérol, lieu de soins dédié à la psychiatrie. A l'issue de cette résidence de plusieurs mois, l'artiste présente le résultat de ses recherches du 6 au 31 octobre dans l'enceinte de l'hôpital, sous le titre Flottements.

Lorsque Mathilde Caylou arrive en janvier au Centre hospitalier Vauclaire, l'Isle est en crue. Le jeu de reflets des arbres dans l'eau troublant la perception de l'espace lui évoque d'emblée la notion de flottement. Une résidence d'artiste n'est-elle pas également un temps de flottement, vécu hors du quotidien, voire hors du monde ? Cet hors du monde qu'elle perçoit également dans l'hôpital, milieu protégé, unité de vie fermée, même si Vauclaire - elle s'en rend vite compte - est aussi lieu de passage et d'ouverture sur l'extérieur.

Au cours de ses déambulations, l'artiste découvre son environnement, rencontre les patients, réinterroge la question du réel et de son interprétation, de la norme, de la représentation. Trois projets se profilent peu à peu.

Le premier intitulé *Perceptions*, repose sur une distorsion qui existe entre la réalité et l'interprétation subjective que l'on peut en faire. Cette confrontation prendra la forme esthétique de photos et de dessins gravés sur verre, superposés dans un même cadre, rendant compte d'une même réalité et à l'origine de perceptions vibratoires troublantes.

Un autre axe de sa recherche se porte sur le réseau d'eau du complexe hospitalier.

L'une des spécificités de Vauclaire réside en effet dans son autonomie dans la gestion de l'eau, depuis sa captation dans la rivière voisine, son assainissement jusqu'à sa distribution en circuit fermé.

Le verre et l'eau ayant des similitudes plastiques et physiques, l'artiste entreprend de récréer en verre, à échelle resserrée, ce réseau sous forme de sculpture transparente, squelette fragile ponctué de billes colorées signalant l'emplacement des châteaux d'eau. A ce canevas organisé, canalisé, se superpose le tracé de la rivière, organique et irrégulier. Métaphore d'une irrationalité à canaliser ?

Le troisième projet se tourne vers l'intérieur de l'hôpital. A partir de ventouses en verre soufflé, l'artiste imagine une sculpture suspendue, les ventouses adhérant à une nappe en silicone reproduisant le dessin du carrelage de l'hôpital, chacune d'elles contenant un objet miniature en verre représentant la personnalité d'un patient rencontré : lunettes, bague, hélicoptère, ... Ces objets fragiles sont protégés et conservés comme autant de « traces de vie », écho à la thématique de la résidence.

Exposition *Flottements* du 6 au 31 octobre
Vernissage : vendredi 5 octobre à 18h30

Montpon-Ménéstérol - Centre Hospitalier Vauclaire, Grand cloître - Hôpital bas
 Rens. 05 53 06 40 04 (Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord)
 v.marolleau@culturedordogne.fr / 09 67 18 17 01 (Association Zap'Art)

Partenaires : Ministère de la Culture /DRAC Nouvelle-Aquitaine, Conseil départemental de la Dordogne, Centre Hospitalier Vauclaire, Association Zap'art, Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord



Albedô - Collection Lumière - 2014

52

Patricia Masson

Patricia Masson, céramiste, est accompagnée par l'Agence culturelle départementale et par Les Ateliers d'Art de France dans son projet de résidence à Lima au Pérou, d'octobre à décembre 2018. Cet accompagnement vise à répondre aux besoins spécifiques qui ont émergé à cette étape de son parcours professionnel.*

Après un parcours professionnel dans le management associatif, Patricia Masson renoue avec sa fibre artistique et découvre le façonnage de l'argile auprès des artisans potiers à Fez au Maroc, lors d'un chantier culturel : un déclic et le début d'une aventure qui se poursuit dans les Combrailles en Auvergne à l'atelier de la Batisse qui révèle à l'artiste les secrets du tournage. C'est avec enthousiasme qu'elle contribue ensuite à la fabrication des pièces uniques en porcelaine de France Gonneau, céramiste designer à Montréal au Québec.

En 2011, elle ouvre son propre atelier de fabrication de pièces d'art de la table et décoration, en porcelaine et en grès, pour "Albedô collection" dont elle est aujourd'hui la force créative. Lauréate du concours "Un atelier d'art" organisé par Nontron, ville labellisée Métiers d'art, Patricia Masson puise également son inspiration dans les paysages de Dordogne.

La résidence effectuée au Studio Cotto Ceramic à Lima permettra à l'artiste de produire de nouvelles pièces en s'appuyant sur les savoir-faire des artisans et artistes péruviens. Elle envisage d'y réaliser des créations en lien avec les arts de la table inspirées des traditions locales et en particulier les mythes et symboles qui fondent ces traditions.

Patricia Masson est membre de l'association "Professionnels des métiers d'art à Nontron animée par le PEMA (Pôle Expérimental des Métiers d'Arts) qui présentera les créations issues de ses recherches en résidence lors d'une exposition au printemps 2019.

* Syndicat professionnel des métiers d'art, basé à Paris.



Albedô - Collection Lumière - 2014 - Patricia Masson - phosphore en porcelaine papier

Rens. 05 53 06 40 00 (Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord)

Partenaires : Ministère de la Culture / DRAC Nouvelle-Aquitaine, Les Ateliers d'Art de France, PEMA de Nontron, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord



Cie Lazzi Zanni

Le garçon qui en savait trop

Après Pinok et Etre le Loup, la compagnie Lazzi Zanni poursuit son cycle de productions autour de la figure du monstre, à l'adresse du public jeune. Son nouveau projet Le Garçon qui en savait trop prendra la forme d'un spectacle fantastique sans paroles qui évoque avec humour le danger de vouloir trop remplir la tête des enfants...

La compagnie périgourdine, résolument orientée vers les écritures contemporaines s'appuie pour ce nouveau projet sur un court texte de l'écrivain tchèque Miloš Macourek, auteur jeunesse populaire dans son pays. La nouvelle très naïve raconte l'histoire d'une petite fille qui adore apprendre, qui le fait avec facilité, tant que sa maman ne cesse de vouloir lui faire absorber une foule d'informations. Sa tête se met à grossir, ne peut plus rien capter, et finit par exploser. On veut la remplacer par une tête neuve mais c'est un chou finalement qui prend sa place.

Cette histoire, sous une apparence naïve, parle des relations difficiles entre un enfant et sa mère, quand elle décide de faire de lui un petit monstre de foire. Le sujet sera traité avec dérision et humour sous une forme onirique et fantastique.

A renfort de masques, de jeux d'ombres dans un décor épuré fait de lettres blanches de toutes les grandeurs et planté dans un espace scénique limité, d'une musique mêlant bruitages et voix off, la compagnie entend construire un spectacle sans parole, court et percutant. Deux versions seront envisagées : l'une au masculin, l'autre au féminin.

La création, attendue pour octobre, sera programmée dans le cadre du rendez-vous départemental « A nous les Vacances » pendant les vacances de février 2019.

Aide à la résidence au Centre culturel de Terrasson **du 22 au 31 octobre 2018**

Direction artistique : Fabien Bassot / Production - Administration : Nicolas Lux / Comédiens : Noémie Richard, Timothée François / Aide à la résidence : (en milieu scolaire /DRAC/DAAC/ Collège de Chamiers), Centre culturel de Terrasson, Galerie Verbale à Périgueux, Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

théâtre



54

Cie Hecho en casa Parle à la poussière

Après une histoire de Cyrano adaptée aux plus jeunes, la compagnie franco-chilienne se lance dans une nouvelle création qui s'appuie sur une histoire vraie, parle d'absence, de déchirure, de guerre et tire un fil entre réel et imaginaire.

La compagnie Hecho en Casa (« fait maison ») installée en Pays basque regroupe des artistes de différents horizons, des « arrangeurs d'histoires » comme ils se définissent, qui touchent à tout, au théâtre, à l'écriture, à la danse, aux arts plastiques. Cette équipe d'agitateurs emploie son énergie à expérimenter, faire bouger la réalité, à réinventer des formes pour mieux nous toucher et nous interpeller. Elle interroge en particulier le monde de l'enfance.

Dans son nouveau projet de création, le metteur en scène Hervé Estebeteguy s'inspire de l'histoire de la petite Sadako Sasaki, née au Japon peu de temps avant l'explosion d'Hiroshima et morte à l'âge de 12 ans d'une leucémie, interrompue dans son entreprise de pliage de mille grues en papier qui, selon une légende nipponne, pourrait lui faire retrouver la santé.

Par un effet fantastique, la petite fille trop tôt disparue va s'introduire dans la chambre d'Ana, reporter photographe sur le point de s'envoler pour le Japon et qui doit, avant de partir, annoncer à sa petite fille sa séparation d'avec son père.

Hervé Estebeteguy confie ce télescopage d'histoires à l'auteur Fabrice Melquiot, figure marquante du théâtre jeune public actuel, qui s'empare de ces ingrédients pour créer une fable contemporaine. Réflexion sur l'absence, la réalité de la guerre,

convergences du passé avec des drames contemporains. L'histoire sera racontée de façon chorale, dansée aussi, sous un ciel constellé de petites grues de papier et sur fond d'images vidéo qui permettront de temps à autre une plongée dans le réel.

Aide à la résidence au Centre culturel de Terrasson **du 17 au 21 septembre**.
Le spectacle fera partie du programme de SPRING ! 2019

Mise en scène : Hervé Estebeteguy / Scénographie : Damien Caille-Perret / Chorégraphie : Johanna Etcheverry / Création musicale : Clotilde Lebrun / Création vidéo : Alexandre Heitler / Création lumières : Aitz Amilibia / Visuel : Jordy Meow / Photos : Guy Labadens / Comédiens : Diane Lefebure, Ji Su Jeong, Christel Zubillaga, Denis Lejeune & Nessim Vidal
Coproductions et soutiens : Scène Nationale du Sud Aquitaine / Communauté d'Agglomération Pays Basque / OARA / Le Parvis – Ville de Tarbes / L'Imagiscène – Terrasson / Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord / La Quaintaine – Chassagneuil en Poitou / Ville d'Anglet / Maison Maria Casarès / Théâtre Am Stram Gram – Genève / Fonds d'Insertion Professionnelle éstba / ENTBA / DRAC Nouvelle-Aquitaine / Région Nouvelle-Aquitaine / Département Pyrénées Atlantiques



Cie Sylex / Sylvie Balestra

BBL

Lors d'une résidence de création en 2013, à l'invitation de l'Agence culturelle départementale, la compagnie Sylex avait élaboré une forme courte intitulée Larynx. Passionnée d'anthropologie, intéressée par les rapports entre la danse et le langage, Sylvie Balestra pousse plus loin l'exploration de la relation de notre corps à la langue, en particulier le bilinguisme, à partir du récit biographique d'un danseur tunisien.

Sylvie Balestra est une danseuse-chorégraphe formée à la danse contemporaine, à l'improvisation, à la performance et aux pratiques somatiques. Son intérêt pour l'anthropologie de la danse, étudiée à l'Université, dans le but d'intégrer cette approche dans sa démarche artistique, la conduit à développer des créations à partir de réalités sociales et d'observations anthropologiques. S'appuyant sur la vidéo et les outils numériques, son écriture s'enracine dans le réel, retrace des récits de corps, qu'elle confronte à l'espace public ou sur le web. Le nouveau projet, BBL (Babel) qu'elle porte avec sa compagnie Sylex, implantée en Lot-et-Garonne, est né d'une intuition : essayer de rendre visible la manière dont les langues, maternelle, choisie, empêchée, d'immigration, impactent nos corps. Elle relève ici le pari de voir comment le bilinguisme peut éveiller des états de corps différents, à partir du récit biographique d'un danseur tunisien.

Le premier matériau chorégraphique mis en jeu est celui du redressement et porte sur l'hypothèse scientifique que c'est en nous redressant que notre larynx et notre pharynx se sont abaissés pour rendre possible l'usage la parole. Le second explore le passage de la parole à la danse et de la danse à la parole.

Dans un espace scénique épuré, le danseur Hamdi Drisi tentera de transcrire chorégraphiquement les changements qui s'opèrent

au moment précis où il passe d'une langue à l'autre. Le musicien Nicolas Godin, présent sur scène, guitare en bandoulière et casque sur la tête, l'accompagnera dans cette quête intime, soutiendra l'espace dansé avec ses instruments live et les restitutions des informations désincarnées et numériques que lui fournissent son casque, symbole d'un monde hyper-connecté. En plus du live, une bande-son reprendra les éléments signifiants du propos, mêlant composition électroacoustique, extraits d'entretiens, chansons enfantines, méthodes de langue, références issues de la pop culture mondialisée...

Aide à la résidence à la salle culturelle de Champagnac-de-Bélair **du 8 au 12 octobre**. Ce projet de création a bénéficié du soutien du dispositif régional Créa' Fonds.

Conception : Sylvie Balestra / Danseur : Hamdi Dridi / Musicien : Nicolas Godin / Scénographie et fabrication des costumes : Lucie Hannequin / Créateur lumière : Eric Blossé / Partenaires : OARA, Festival FACTS, Bordeaux (33), Laboratoire PACEA et Université de Bordeaux (33) / CCN / Malandain Ballet Biarritz (64), GLOB théâtre, Bordeaux (33), Théâtre Ducourneau / Scène conventionnée d'Agen, CDCN La Manufacture (33), Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord (24)

En cours : Conseil départemental du Lot-et-Garonne (47), CCN Montpellier (34), Dense Dense / Chantier Mobiles 2018

danse & arts visuels



56

Compagnie a.a.0 i.glu

Toujours porté par le désir de décloisonnement de la danse et des arts graphiques, le collectif aaO poursuit son aventure en faveur du jeune public engagée avec Cargo, l'Archipel d'Ether, actuellement en tournée. Son nouveau projet visuel et chorégraphique I.glu destiné aux plus jeunes propose une expérience visuelle et poétique sur fond de rêve végétal.

Ce nouveau projet fait suite à une rencontre du collectif aaO avec l'équipe des Jardins Respectueux, installée près de Cognac qui a pour projet « la sensibilisation et l'éducation à l'environnement pour la création et l'animation de jardins pédagogiques et partagés. » Carole Vergne (danse) et Hugo Dayot (créateur d'images) avaient alors répondu à une commande spécifique : un court-métrage de 11 minutes composé de trois animations sur les thématiques du cycle des graines, de la dissémination et du brevetage des semences.

La compagnie aa0 invite à son tour l'association à participer à sa nouvelle création en proposant une réflexion commune autour de la pédagogie des jardins et la conception d'un dôme géodésique spécialement imaginé pour accompagner le spectacle *I.glu*, projet semi immersif dans lequel évoluent quatre protagonistes : un jardinier, une mascotte géante, un dôme et un jardin numérique. Conscients du pouvoir de l'image sur la construction du jeune enfant, les artistes entendent accompagner son discernement, le développement de ses capacités imaginatives et cognitives.

Sur le plateau, un dôme et un jardin pensé comme espace de prolifération de formes et de matières colorées, dessinées et projetées en de mouvants paysages sur la surface de ce dôme-glu. L'enfant dès son entrée en salle est invité à planter sur le

plateau une graine numérique. L'espace se fabrique ainsi sous ses yeux. Une invitation à un voyage épanouissant et merveilleux sur le thème de la croissance et le développement des jeunes pousses, quelles qu'elles soient...

Aide à la résidence au Centre culturel de Sarlat du 19 au 26 novembre.

Imaginé et conçu par Carole Vergne et Hugo Dayot / Chorégraphie : Carole Vergne / Film d'animation, images de synthèse, scénographie : Carole Vergne et Hugo Dayot / Interprètes : Stéphane Fratti, Hugo Dayot, Erik Baron / Création lumière : Maryse Gautier / Création son / musique live : Erik Baron / Costumes et accessoires : Thierry Grapotte / Pédagogie du jardin : Rémi Marcotte et Jardins Respectueux / Complicité artistique : Bastien Capela
Production : aaO

Co-production : OARA / DRAC / Le Volcan - Scène Nationale Le Havre / IDDAC / L'Agora - Scène pour l'enfance et la jeunesse Billère / Communauté d'agglomération Sud Pays Basque / Le Gallia Théâtre - Saintes / Scène de Territoire - Bressuire / Mairie de Bordeaux



Lo Polit mai (titre provisoire)

Emmanuelle Pagano, Claude Chambard, Matèu Baudoin

A l'initiative de Permanences de la Littérature, association bordelaise qui vise à promouvoir la littérature contemporaine à travers des actions transversales et pluridisciplinaires, ce projet de création met en présence deux écrivains, Emmanuelle Pagano, romancière, Claude Chambard, poète, et le musicien et chanteur Matèu Baudoin et propose, dans une vision contemporaine de l'Occitanie, de valoriser les langues et traditions musicales sur un mode créatif.

Invités par l'Agence culturelle départementale à résider pendant une semaine au mois de mai dernier à Nontron, territoire frontalier de la Dordogne et du Limousin, les trois artistes ont mis à profit leur compagnonnage dans l'intention de créer une œuvre scénique commune alliant texte et musique.

Les deux écrivains, choisis pour l'intérêt manifesté dans leurs œuvres pour les langues et traditions occitanes vont poursuivre leurs investigations et collecter des traces vives d'Occitanie, écrites ou orales dans le but de composer des textes originaux à partir de cette matière langagière.

Le musicien Matèu Baudoin, pilier du groupe Artus, connu pour son travail d'expérimentation sonore entre patrimoine culturel immatériel et musiques expérimentales fera dialoguer les traditions occitanes et contemporaines avec les mots et textes collectés et créés par les deux écrivains. La lecture-concert intitulée *Lo Polit mai* (titre provisoire) questionnera la langue les dialectes et les légendes occitanes dans un entrecroisement de musique traditionnelle et de sons d'aujourd'hui.

Cette création verra le jour dans le cadre du festival Ritournelles à Saint-Denis-de-Piile, le 16 novembre 2018, avant d'entamer une tournée de diffusion en Nouvelle-Aquitaine.

Création imaginée et organisée par Permanences de la Littérature

Aide à la Résidence : Agence culturelle départementale Dordogne Périgord

En partenariat avec l'Accordeur / mets la prise

Ce projet a reçu le soutien du Ministère de la Culture / DRAC de Nouvelle-Aquitaine, de la Région Nouvelle-Aquitaine et du Centre National de Livre pour un compagnonnage d'auteurs dans le cadre du contrat de filière « Livre en Nouvelle-Aquitaine ».



- 1** - EXPOSITION - Légèreté - page 30
2/36 - CULTURE ET SOLIDARITE JEUNESSE - pages 17/18
3/8 - MUSIQUE OC - Bal en Drona - page 41
4 - RESIDENCE - Cie Sylex - page 55
5/13 - MUSIQUE - Ritual - page 42
6/18 - THEATRE - Mythologie ou le destin de Persée - page 41
 THEATRE - Les fleurs de Bach - page 42
7 - CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Affleur'd'Agès - page 9
8 - MUSIQUE - Festival de la Récup' - page 41
8/54/55 - ATELIER - Musique et danse trad - page 47
9 - ARTS NUMERIQUES - Prism - page 44
10 - CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Laissez vous conter Clairvivre - page 8
11 - PHOTO-CONCERT - Rodéo Ranger... - page 36
12 - MUSIQUE - Cocanha - page 41
14 - ARTS VISUELS - Franck Leviski - page 30
15 - ATELIER ET BAL - Danses trad galloises et anglaises - page 47
16 - ARTS VISUELS - Blexbolex - page 27
 ARTS VISUELS - Clair obscur - page 28
 ATELIER - Bien communiquer avec la presse - page 46
 ATELIER - Créer des supports graphiques - page 46
 LITTERATURE - Etranges lectures - page 38
 ATELIER - rendez-vous juridiques - page 46
 INSTALLATION SONORE - Echo à une symphonie - page 34
 RENCONTRE OC - Journée de liaison Collège / Lycée - page 40
17 - CONCERT DESSINE - Regarde-moi mieux - page 37
 THEATRE - Mon prof est un troll - page 41
19 - MUSIQUE - Bartok en Périgord - page 42
20 - STAGE - Inventivité dans la voix - page 47
 MUSIQUE IMPROVISEE - Little Tighter - page 35
 THEATRE - Dom Juan - page 42
21/35/48/53 - LITTERATURE - Etranges lectures - page 38
22 - MUSIQUE - Dii Mastana - page 41
24 - RESIDENCE - Compagnie Hecho en casa - page 54
 RESIDENCE - Compagnie Lazzi Zanni - page 53
25 - THEATRE - Alpenstock - page 41
26 - CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Des paroles en l'air - page 9
27 - ARTS VISUELS - Rencontre d'artistes verriers - page 40
28 - CULTURE ET JUSTICE - Fête de la musique - page 20
29 - CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Les voyages dans les temps - page 10
30 - ARTS VISUELS - Flottements - Mathilde Caylou - page 51
31 - STAGE & BAL - Bourrée et Sautière - page 47
32/43 - CONTE - Une vie de Gérard en Occident - page 39
33 - CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Gestes autour du bois et de la terre - page 10
34 - CONFERENCE - Contes et légendes du Périgord - page 42
36 - ARTS VISUELS - Passage#2 - page 31
 ARTS NUMERIQUES - Entropia - page 33
 LITTERATURE - Etranges lectures - page 38
37 - DANSE - Ne me réveille pas - page 43
38/41/46/52 - NARRATION TERRITORIALE - Balade racontée - page 40
39 - CULTURE & JUSTICE - Fête de la musique - page 20
38/40/41/46/50/51/52 - ATELIER - Génération Paratg Seniors - page 15
42 - ARTS NUMERIQUES - Omega Point - page 32
44 - DANSE & ARTS VISUELS - Résidence Cie aa0 - page 56
 CULTURE ET MEDICO-SOCIAL - Vision commune - page 8
45 - CONFERENCE - L'Oc pour les trules - page 40
 ARTS VISUELS - Vincent Olinet - page 50
47 - ARTS VISUELS - Jean-Marie Blanchet - page 31
 LITTERATURE - Etranges lectures - page 38
48 - CONFERENCE - Lawrence d'Arabie - page 40
49 - THEATRE - Les présomptions - Saison 1 - page 40
51/38 - RESTITUTION - Génération Paratg Seniors - page 15

Calendrier Septembre 2018 – Février 2019

Sept

VINCENT OLINET arts visuels

jusqu'au 30/09 - MONBAZILLAC & CAMPAGNE

BALADE RACONTÉE narration territoriale

mardi 4 septembre à 9h30 - BEAUMONTOIS-EN-PÉRIGORD
mercredi 5 septembre à 9h30 - LE BUISSON
jeudi 6 septembre à 14h - LALINDE
mardi 11 septembre à 9h30 - MONPAZIER

L'OC POUR LES TRULES médiation

mardi 11 septembre à 20h30 - MONBAZILLAC

LAWRENCE D'ARABIE conférence

samedi 15 septembre à 17h - BELVES

ARTISTES VERRIERS rencontre

Dans le cadre des Journées du Patrimoine
samedi 15 septembre - ECHOURGNAC

OMEGA POINT arts numériques

samedi 15 septembre à 19h - MEYRALS

FRANCK LEVISKI arts visuels

du 15/09 au 27/10 - SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL
vernissage : samedi 15 septembre à 16h

LAISSEZ-VOUS CONTER CLAIRVIVRE culture & médico-social

Restitution : dimanche 16 septembre à 17h - SALAGNAC-CLAIRVIVRE

PARLE À LA POUSSIÈRE théâtre

Cie Hecho en casa
En résidence du 17 au 21 septembre - TERRASSON

BLEBOLIX arts visuels

du 21/09 au 21/10 - PERIGUEUX
dévernissage : jeudi 18 octobre à 19h

LES PRÉSUMPTIONS - SAISON 1 théâtre

samedi 22 septembre à 21h - CARVES

LÉGÈRETÉ arts visuels

du 22/9/2018 au 5/1/2019 - NONTRON
vernissage : vendredi 21 septembre à 18h

DIL MASTANA musique du monde

dimanche 23 septembre à 16h - GRANGE D'ANS

ALPENSTOCK théâtre

vendredi 28 septembre à 20h30 - PAZAYAC

ENTROPIA arts numériques

vendredi 28 septembre à 21h - BERGERAC

ECHO A UNE SYMPHONIE installation sonore

Cie Florence Lavaud
samedi 29 septembre à 13h30, 14h30, 15h30, 16h30, 17h
PERIGUEUX

Oct

BIEN COMMUNIQUER AVEC LA PRESSE atelier

mercredi 3 octobre de 14h à 17h - PERIGUEUX

JOURNÉE DE LIAISON COLLÈGE / LYCÉE occitan

vendredi 5 octobre de 10h à 16h - PERIGUEUX

MATHILDE CAYLOU arts visuels

Exposition *Flottements* du 6 au 31 octobre
Vernissage : vendredi 5 octobre à 18h30
MONPTON-MENESTEROL

JEAN-MARIE BLANCHET arts visuels

Du 7/10 au 30/11 - CARSAC-AILLAC
vernissage : samedi 6 octobre à 18h

BBL danse contemporaine

Cie Sylex
En résidence du 8 au 12 oct - CHAMPAGNAC-DE-BELAIR

CREER DES SUPPORTS GRAPHIQUES atelier

10 et 17 octobre (GIMP) / 24 octobre et 7 novembre (SCRIBUS) de 14h à 17h - PERIGUEUX

BAL EN DRONA musique traditionnelle

12 et 13 octobre - BOURDEILLES / LEGUILLAC-DE-CERCLES

LITTLE TIGHTER musique improvisée

Claire Bergerault & Frédéric Jouanlong
samedi 13 octobre à 18h30 - ST-LAURENT-SUR-MANOIRE

RODEO RANGER... photo-concert

mardi 16 octobre à 14h et 21h - RIBERAC

GESTES AUTOUR DU BOIS ET DE LA TERRE culture & médico-social

Restitution : jeudi 18 octobre - LE BUGUE

REGARDE-MOI MIEUX concert dessiné

vendredi 19 octobre à 21h - BASSILLAC

LE GARÇON QUI EN SAVAIT TROP théâtre

Cie Lazzi Zanni
En résidence du 22 au 31 octobre - TERRASSON

NE ME REVEILLEZ PAS danse contemporaine

vendredi 26 octobre à 21h - QUEYSSAC

PRISM arts numériques

samedi 27 octobre à 20h30 - SAINT-JORY-LAS-BLOUX

Nov

FESTIVAL DE LA RECUP' musique

vendredi 2 novembre à 20h - BOURDEILLES

CLAIR-OBSCUR arts visuels

du 7 novembre au 28 décembre - PERIGUEUX
vernissage : samedi 24 novembre à 18h
projection *Les moissonneurs* & visite commentée :
jeudi 13 décembre

MYTHOLOGIE OU LE DESTIN DE PERSÉE théâtre

Compagnie Anamorphose
jeudi 8 novembre à 10h et 14h30 - BLIS-ET-BORN
jeudi 10 janvier à 10h et 20h30 - NANTHEUIL

MON PROF EST UN TROLL théâtre

Collectif Os'O
vendredi 9 novembre à 10h et 14h - BASSILLAC

PASSAGE#2 arts visuels

du 17 novembre au 15 décembre - BERGERAC
vernissage : samedi 17 novembre à 18h

I.GLU danse & arts visuels

Compagnie a.a.O
En résidence du 19 au 26 novembre - SARLAT

ETRANGES LECTURES - HAÏTI littérature

mardi 20 novembre - PERIGUEUX
jeudi 22 novembre - LAMONZIE SAINT-MARTIN
vendredi 23 novembre - BELVÈS

GÉNÉRATION PARATGE

La culture par et pour les seniors

Restitutions : 21 novembre - LALINDE
28 novembre - RAMPIEUX

UNE VIE DE GERARD EN OCCIDENT conte

Gérard Potier
vendredi 23 novembre à 20h30 - VALOJOUX
dimanche 25 novembre à 15h - ST-ANDRE-D'ALLAS

LE CAR EST OUVERT arts visuels

samedi 24 novembre - en Dordogne

BOURÉE ET SAUTIÈRE stage & bal

samedi 24 novembre - FLEURAC

COCANHA musique traditionnelle

dimanche 25 novembre à 21h - TOCANE-SAINT-APRE

LES VOYAGES DANS LE TEMPS culture & médico-social

Restitutions : 26 novembre et 6 décembre - MUSSIDAN

CONTES ET LEGENDES DU PERIGORD conférence

vendredi 30 novembre à 20h30 - JAYAC

Déc

DANSES TRADITIONNELLES GALLOISES ET ANGLAISES atelier & bal

samedi 1^{er} décembre à 15h (atelier) et à 21h (bal)
SARLIAC-SUR-L'ISLE

JELL-00 musique

4 et 5 décembre- LIEUX A DETERMINER

ETRANGES LECTURES - ILE MAURICE littérature

mardi 11 décembre - PERIGUEUX
jeudi 13 décembre - CARSAC-AILLAC
vendredi 14 décembre- BERGERAC

DES PAROLES EN L'AIR culture & médico-social

Restitution : mercredi 12 décembre à 14h45
LA ROCHE-CHALAIS

RITUAL musique

Organik Orkeztza
Restitutions : samedi 15 décembre - EXCIDEUIL
vendredi 21 décembre - THIVIERS

VISION COMMUNE culture & médico-social

Restitution : mercredi 19 décembre - SARLAT

Janv

DOM JUAN théâtre

samedi 19 janvier à 20h30 - ST-LAURENT-S-MANOIRE

INVENTIVITÉ DANS LA VOIX atelier

12 et 13 janvier, 9 et 10 février, 9 et 10 mars, 11 et 12 mai, 1^{er} et 2 juin - ST-LAURENT-S-MANOIRE

ETRANGES LECTURES - ECOSSE littérature

mardi 22 janvier - PÉRIGUEUX
jeudi 24 janvier - LA BACHELLERIE
vendredi 25 janvier - VILLAMBLARD

Fev

BARTOK EN PERIGORD musique

vendredi 8 février à 20h30 - ST-PIERRE-DE-CHIGNAC

LES FLEURS DE BACH musique

Collectif Tutti
jeudi 14 février à 20h30 - NANTHEUIL

A NOUS LES VACANCES programme jeunesse

du 25 février au 1^{er} mars - 5 lieux en Dordogne

Crédits photos :

Prism © Gilles Valli
Rodeo ranger, fragments d'une traversée © Elie Blanchard
Entropia © Sébastien Roy
i.glu © Collectif a.a.0
Parle à la poussière © Jordy Meow
Les présomptions - Saison 1 © G. Duss
Les fleurs de Bach © Céline Hourcade
Alpenstock © Pierre Grobois
Mythologie ou le destin de Persée © Pierre Planchenault

Publication réalisée par le service communication de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord

Coordination et réalisation : Isabelle Pichelin, Pierre Ouzeau, Laurence Coudenne
Rédaction : Mathilde Beytout, Elisabeth Bourgogne, Laurence Coudenne, Violaine Marolleau, Pierre Ouzeau

Impression : Imprimerie L'Eperon

Les dates des manifestations ne sont pas contractuelles et certaines peuvent être modifiées pour des raisons techniques.

**Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord**

Espace culturel François Mitterrand
2, place Hoche 24000 Périgueux
Tel. 05 53 06 40 00
www.cultureordogne.fr

L'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, établissement public, est subventionnée par le Conseil départemental de la Dordogne, le Ministère de la Culture (DRAC Aquitaine) et le Conseil régional Nouvelle-Aquitaine.

Licences entrepreneur de spectacle : 1-1070973 / 2-1070974 / 3-1070975

L'équipe :

La Présidente Régine Anglard & Le Conseil d'administration

DIRECTION

Isabelle Pichelin, Directrice
Marian Mooney, Direction administrative, financière et du personnel
Pierre Ouzeau, Directeur artistique

ADMINISTRATION / GESTION

Solange Valade, Assistante de direction
Cécile Pancou, Gestion financière

COMMUNICATION / ACCUEIL

Laurence Coudenne, Chef de service
Elisabeth Bourgogne, Chargée de mission
Christine Didier-Vera, Chargée de mission
Marie-Laure Faure, Chargée de mission

TECHNIQUE

Patrick Molet, Direction
Cyril Comte, Régisseur général
Pierre Peyrout, Technicien
Vincent Simpson, Technicien TIC

PRODUCTION / ACTION CULTURELLE

Anne-Marie Gros, Direction
Mathieu Jacobs, Chargé de projet
Voula Koxarakis, Chargée de projet
Laurence Sallès-Villard, Chargée de projet
Violaine Marolleau, Chargée de projet
Mathilde Beytout, Chargée de projet

ACTION TERRITORIALE & PUBLICS

Christelle Bissoulet, Chef de service
Jean-François Gareyte, Chargé de projet
Fanny Rousseau, Chargée de projet
Andréa Negri-Martin, Chargée de projet
Anne Pouteau, Chargée de projet

www.culturedordogne.fr

